



Universidad de Cuenca



UNIVERSIDAD DE CUENCA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA HOSPITALIDAD
CARRERA DE TURISMO

“Perfil de los visitantes que escogen a Cuenca – Ecuador como un destino de turismo idiomático”.

Tesis previa a la obtención del título de: “Ingeniería en Turismo”.

Autoras de la Tesis:

Cristina Eulalia Campoverde Urgilés.

María Inés Landi Pauta.

Tutor de la Tesis:

Lic. Lourdes Monserrat Sánchez Rodas.

Cuenca, Septiembre 2015.



RESUMEN

PERFIL DE LOS VISITANTES QUE ESCOGEN A CUENCA – ECUADOR COMO UN DESTINO DE TURISMO IDIOMÁTICO.

Cuenca es una de las principales ciudades turísticas del país, debido a que posee numerosos atractivos, sin duda alguna, los de mayor interés son los atractivos culturales, los mismos que hacen una ciudad perfecta para visitar. Fue declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad en el 2001, siendo un valor agregado para los visitantes.

En los últimos 20 años, Cuenca ha sido considerada para el aprendizaje del idioma español y la riqueza cultural que posee la ciudad. El turismo idiomático o el estudio del idioma, en este caso el español se ha incrementado considerablemente en todo el mundo, por tal motivo la presente investigación pretende conocer el perfil de los estudiantes que visitan Cuenca para cumplir con su objetivo, para lo cual se ha dividido la investigación en tres capítulos. El primer capítulo tratará brevemente la historia del turismo idiomático y sus antecedentes en la ciudad de Cuenca.

En el segundo capítulo se realizará el análisis socio-demográfico, motivaciones, preferencias, tendencias y estacionalidad de la demanda del turismo idiomático en la ciudad de Cuenca, para lo cual se realizaron encuestas a estudiantes de los centros de enseñanza del idioma español que son objeto de estudio, tal es el caso de: Estudio Sampere, CEDEI (Centro de Estudios Iberoamericanos), Amauta Spanish School, Simón Bolívar Spanish school, Yanapuma Spanish School y el Programa de español para extranjeros que maneja el Instituto Universitario de Lengua de la Universidad de Cuenca.

En el capítulo final se definirá el perfil de los estudiantes que realizan turismo idiomático en la ciudad de Cuenca. Al final se describirán las conclusiones obtenidas durante el desarrollo del mismo.

PALABRAS CLAVE

**TURISMO CULTURAL, TURISMO IDIOMÁTICO, PERFIL DEL VISITANTE,
CUENCA.**



ABSTRACT

PROFILE OF THE VISITORS WHO CHOOSE CUENCA-ECUADOR AS A LANGUAGE TOURIS DESTINATION.

Cuenca is one of the main tourist cities, due to fact that it has many attractions; undoubtedly, the most interesting are the cultural attractions, these attractions, make it a perfect city to visit and the declarations made by UNESCO in 2001, as a World Heritage city, provide added value for visitors.

In the past 20 years, Cuenca has been considered for learning the language and for the cultural richness that Cuenca has. Language tourism or the study of the language, in this case Spanish, has increased dramatically in the entire world, for this reason the present research aims to find out information about of students who visit Cuenca. To reach this objective. This research has been divided into three chapters. The first chapter will focus briefly on the history of language tourism and history of the city of Cuenca.

The second chapter will focus on analysis about socio-demography, motivations, preferences, trends and seasonality of the demand for language tourism. To obtain this information the researchers applied surveys to the students from spanish language school such us: Estudio Sampere, CEDEI (Centro de Estudios Iberoamericanos), Amauta Spanish School, Simón Bolívar Spanish School, Yanapuma Spanish School and the Spanish Program for foreing people that the Lenguage Institute at University has.

In the final chapter the researchers will define the profile of students taking language tourism in the city of Cuenca. At the end, the conclusions reached during its development will be describe.

KEY WORDS

CULTURAL TOURISM, LANGUAGE TOURISM, VISITOR PROFILE, CUENCA.



INDICE

RESUMEN.....	2
ABSTRACT	3
INDICE	4
CLÁUSULA DE DERECHOS DE AUTOR.....	8
CLÁUSULA DE PROPIEDAD INTELECTUAL	10
DEDICATORIA	12
AGRADECIMIENTO	14
INTRODUCCIÓN.....	16
CAPITULO I.....	17
GENERALIDADES	17
1.1 Breve historia del turismo idiomático	17
1.1.1 Historia Conceptual del Turismo Idiomático	17
1.1.2 Historia de los primeros Centros de Enseñanza de Idiomas en el Mundo ...	22
1.2 Antecedentes del Turismo Idiomático en la ciudad de Cuenca-Ecuador.	26
1.2.1 Instituciones reguladoras de los centros de enseñanza del idioma español en la ciudad de Cuenca-Ecuador.....	27
1.2.2 Centros de enseñanza del idioma español de la ciudad de Cuenca	28
CAPITULO II.....	31
ESTUDIO DE LA DEMANDA.....	31
2.1 Descripción de los métodos y técnicas.....	31
2.1.1 Diseño de la encuesta	32
2.1.2 Descripción del proceso de Aplicación de las encuestas	33
2.2 Análisis socio-demográfico de la demanda de turismo idiomático	35
2.3 Análisis de las motivaciones de la demanda de turismo idiomático	48
2.3. Análisis de preferencias de la demanda de turismo idiomático.....	50
2.4 Análisis de la tendencia y estacionalidad de la demanda de turismo idiomático.	63
CAPITULO III.....	64
DETERMINACIÓN DEL PERFIL	64



3.1. Caracterización de la demanda.....	64
3.2. Sugerencias y Recomendaciones de los encuestados.....	66
CONCLUSIONES.....	68
RECOMENDACIONES.....	70
ANEXOS.....	71
BIBLIOGRAFIA.....	88



ÍNDICE DE TABLAS

Tabla N° 1: Género.....	36
Tabla N° 2: Nacionalidad	37
Tabla N° 3: Edad	38
Tabla N° 4: Estado Civil.....	39
Tabla N° 5: Escolaridad	40
Tabla N° 6: Ocupación.....	41
Tabla N° 7: Idioma Natal.....	42
Tabla N° 8: Otros idiomas.....	43
Tabla N° 9:: Tiempo de Permanencia	45
Tabla N° 10: Gasto Promedio	46
Tabla N° 11: Motivaciones para estudiar en Cuenca	48
Tabla N° 12: Alojamiento	50
Tabla N° 13: Preferencia de Época.....	51
Tabla N° 14: Como se enteró del centro	53
Tabla N° 15: Recomendaría a la Ciudad.....	54
Tabla N° 16: Prefirió Cuenca sobre otros destinos idiomáticos	55
Tabla N° 17: Con quien viaje	57
Tabla N° 18: Tipos de Turismo	58
Tabla N° 19: Regiones.....	59
Tabla N° 20: Como se informó para realizar turismo.....	60
Tabla N° 21: El tiempo fue adecuado.....	61
Tabla N° 22: Sugerencias	62



ÍNDICE DE GRÁFICOS

Gráfico N° 1: Género	36
Gráfico N° 2: Nacionalidad.....	37
Gráfico N° 3: Edad.....	38
Gráfico N° 4: Estado Civil.	39
Gráfico N° 5: Escolaridad.....	40
Gráfico N° 6: Ocupación	41
Gráfico N° 7: Idioma Natal	42
Gráfico N° 8: Otros idiomas	43
Gráfico N° 9: Tiempo de Permanencia	45
Gráfico N° 10: Gasto Promedio.....	47
Gráfico N° 11: Motivaciones para estudiar en Cuenca	49
Gráfico N° 12: Alojamiento.....	50
Gráfico N° 13: Preferencia de Época.....	51
Gráfico N° 14: Como se enteró del centro	53
Gráfico N° 15: Recomendaría a la Ciudad.....	54
Gráfico N° 16: Prefirió Cuenca sobre otros destinos idiomático	56
Gráfico N° 17: Con quien viajó.....	57
Gráfico N° 18: Tipos de Turismo.....	58
Gráfico N° 19: Regiones	59
Gráfico N° 20: Como se informó para realizar turismo.....	60
Gráfico N° 21: El tiempo fue adecuado.....	61
Gráfico N° 22: Sugerencias	62



Universidad de Cuenca

CLÁUSULA DE DERECHOS DE AUTOR



Universidad de Cuenca
Cláusula de derechos de autor

Cristina Eulalia Campoverde Urgilés autora de la tesis "Perfil de los visitantes que escogen a Cuenca-Ecuador como un destino de turismo idiomático", reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Ingeniera en Turismo. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autora

Cuenca, 24 de agosto 2015

Cristina Eulalia Campoverde Urgilés
0104603865



Universidad de Cuenca



Universidad de Cuenca
Clausula de derechos de autor

María Inés Landi Pauta autora de la tesis Perfil de los visitantes que escogen a Cuenca-Ecuador como un destino de turismo idiomático", reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Ingeniera en Turismo. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autora

Cuenca, 24 de agosto 2015

Maía Inés Landi Pauta
0105135883



Universidad de Cuenca

CLÁUSULA DE PROPIEDAD INTELECTUAL



Universidad de Cuenca
Clausula de propiedad intelectual

Maia Inés Landi Pauta, autor de la tesis "Perfil de los visitantes que escogen a Cuenca-Ecuador como un destino de turismo idiomático", certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, 24 de agosto 2015

Maia Inés Landi Pauta
0105135883



Universidad de Cuenca



Universidad de Cuenca
Clausula de propiedad intelectual

Cristina Eulalia Campoverde Urgilés, autor de la tesis "Perfil de los visitantes que escogen a Cuenca-Ecuador como un destino de turismo idiomático", certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, 24 de agosto 2015

Cristina Eulalia Campoverde Urgilés

0104603865



DEDICATORIA

Este trabajo dedico con mucho amor a Dios y a la Virgen del Colegio, a mis padres y a mi hija Doménica, por el esfuerzo y sacrificio realizado toda la vida, por el apoyo incondicional, por guiarme por el camino del bien y sobre todo por enseñarme, que el tropezar es un reto para fuertes y vencedores; que el éxito depende de la honestidad perseverancia y humildad.

A mi esposo Fernando Calle, por el amor, apoyo y comprensión brindada, en las travesías buenas y difíciles de la vida. Por su responsabilidad, constructor de anhelos y sueños hechos realidad.

A Juan (+) y Javier, hermanos amigos infalibles; constructores de sueños y esperanzas forjadas en un mañana mejor.

MARÍA INÉS



DEDICATORIA

Este trabajo investigativo va dedicado con respeto, cariño y admiración a mis padres, pilar fundamental de mi vida, por el esfuerzo realizado diariamente, por el apoyo constante y sobre todo por enseñarme que siempre tendré una elección y que a pesar de que el camino sea cuesta arriba, siempre se llega a la meta.

A mis hermanos, honorables acompañantes en las travesías impensadas de la vida por sus consejos, enseñanzas y apoyo incondicional.

A mi familia entera, quienes han demostrado que a pesar de todo, la unión hace la fuerza, y no hay fuerza más grande en el mundo que el amor.

A mis profesores, dignos artífices del conocimiento, por sus enseñanzas que nos mentalizan hacia el éxito.

CRISTINA.



AGRADECIMIENTO

Con mucho aprecio y gratitud agradezco a la Lic. Lourdes Sánchez R, tutora de tesis, por su dedicación, enseñanza y tiempo brindado. Por pulir ideas banas, hoy plasmado un hecho real.

A mi compañera, amiga incondicional, Cristina Campoverde por el camino recorrido, por compartir ideas, conocimientos y experiencias plasmadas hoy en nuestra graduación.

A mis profesores de la Facultad Ciencias de la Hospitalidad de la Universidad de Cuenca, merecedores forjadores del conocimiento y gratitud, que con su enseñanza y dedicación forman profesionales éticos y críticos.

A los directores de los centros de enseñanza de español y a los estudiantes que colaboraron en esta investigación.

Con todo el amor y cariño a mis padres y esposo nuevamente, por hacer que se cumpla una meta más en mi vida para servirle a Dios y a la sociedad.

MARÍA INÉS.



AGRADECIMIENTO

De manera muy especial agradezco a la Lic. Lourdes Sánchez, tutora de tesis, por su dedicación, esfuerzo y enseñanza en el camino emprendido durante esta investigación.

De la misma manera, a los centros de enseñanza y a los estudiantes que colaboraron en la realización de la misma.

A todos los profesores de la facultad de Ciencias de la Hospitalidad quienes fueron y serán mis maestros, mi gratitud, felicitación y agradecimiento porque día a día forjaron conocimiento como una antorcha luminosa hacia el éxito que tanto anhelo.

A Mari, amiga infalible e incondicional, compañera en el camino hacía nuestra meta, el éxito.

Sobre todo a mis padres y hermanos, agradecerles por su infaltable presencia en mi crecimiento personal y profesional, logrando con una palabra de amor y afecto que mi espíritu reviva como el ave fénix.

CRISTINA



INTRODUCCIÓN.

El turismo tiene varias tipologías, cada uno de estos tipos tiene un perfil definido y específico de acuerdo al destino que se visite, pero, Salvador Moral Cuadra y Francisco Orgaz en su estudio “Las nuevas tipologías del turismo en España: el caso de Andalucía”, mencionan nuevas formas de turismo. En Cuenca-Ecuador, se habla de Centros de estudio del idioma español y de una demanda creciente para esta actividad, pero el término “turismo idiomático”, el cual es considerado como una nueva tipología en la investigación citada anteriormente, no es muy reconocido en el ámbito turístico, y mucho menos se cuenta con un perfil definido en el Ecuador.

Esta investigación pretende entregar resultados sobre el perfil del turista idiomático que visita la ciudad de Cuenca, debido a que es un turismo muy atractivo, novedoso y que se ha incrementado paulatinamente en los últimos 20 años, según datos obtenidos de los directores de los centros de estudio: Estudio Sampere, su director es el Dr. Juan Martínez; CEDEI, con su directora: Lic. Diana Espinoza; Amauta Spanish School, con su directora, Lic. Mayra Cardoso; Simón Bolívar Spanish School, con su director, Lic. Fausto Balarezo; Yanapuma Spanish School, con su directora, Sra. Carla Nicolalde y el Programa de español para extranjeros que maneja el Instituto Universitario de Lengua de la Universidad de Cuenca, a cargo de la Master Ana Loja.

Además, cabe resaltar la importancia económica para la ciudad debido a que los centros de enseñanza de idiomas ofertan cursos con diferentes programas y costos, utilizan servicios de alojamiento y realizan turismo de diferente tipo ya sea a nivel local, regional o nacional.

Es por ello que los capítulos redactados a continuación, ayudarán a comprender la historia del turismo idiomático, a analizar la demanda en Cuenca y por lo tanto se podrá definir el perfil de los extranjeros que vienen a Cuenca por considerarla un destino de turismo idiomático.

CAPITULO I

GENERALIDADES

1.1 Breve historia del turismo idiomático

1.1.1 Historia Conceptual del Turismo Idiomático

Para el análisis del perfil de los visitantes que prefieren realizar turismo idiomático en la ciudad de Cuenca, se debe hacer una corta retrospectiva sobre la historia del turismo idiomático, con el fin de precisar su origen en el mundo.

Para definir al turismo idiomático es necesario conocer la relación con otras tipologías del turismo, para ello se cita el cuadro que utiliza Ewa Pawlowska en su investigación “El turismo académico: un análisis económico para el caso Galicia” (12).

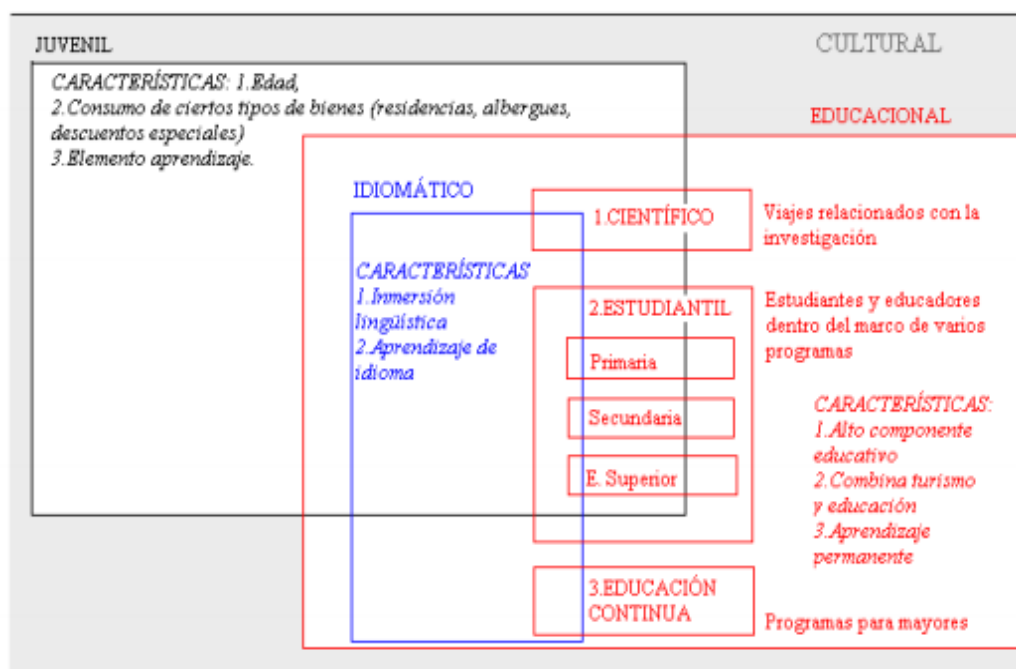


Ilustración 1: Relación entre algunas tipologías del turismo vinculadas a la movilidad estudiantil

Fuente: “El turismo académico: un análisis económico para el caso Galicia”

Autor: Ewa Pawlowska.

Al observar el presente cuadro, se puede notar que la autora realiza una subdivisión del turismo cultural, en la cual se aprecian dos grandes grupos:



turismo juvenil y turismo educacional, y en la fusión de los mismos aparece el turismo idiomático, es por ello que es necesario identificar la relación e importancia entre todas estas tipologías.

1.1.1.1 Turismo Cultural

El turismo cultural, además de estar dividido en turismo juvenil y turismo educacional, también se subdivide en: movilidad estudiantil y movilidad universitaria, las cuales se deben analizar dentro de la presente investigación.

1.1.1.1.1 Movilidad estudiantil como parte del Turismo Cultural

Al analizar la movilidad estudiantil, se puede conocer que este tipo de turismo no es una tendencia nueva, debido a que desde el siglo XI, cuando las primeras universidades aparecen, ya se tenían registros de movilidad estudiantil; la cual en esa época se denominaba como Peregrinatio Academica. Este término se refiere a los estudiantes y profesores que compartían el camino con los peregrinos que viajaban a Jerusalén, Roma o Santiago de Compostela. Es necesario recalcar que la Peregrinatio Academica no tenía un fin religioso, pero todos viajaban con el objetivo de ganar un conocimiento intelectual, también esperaban tener una experiencia nueva en la visita a los lugares santos y ciudades universitarias.

En el siglo XVI el viaje académico fue importante para la formación humanística ya que era común recorrer de entre 3 a 8 universidades para tener el título de doctor.

En el siglo XVII, Gonzalo Montiel describe un evento particular, la aparición del Grand Tour y lo describe como:

“Mientras que a lo largo del siglo XVI los estudiantes que viajaban eran en mayor medida los hijos de las clases burguesas adineradas y de profesionales liberales, durante los siglos XVII y XVIII los estudiantes que se podían permitir el lujo de acceder al viaje como experiencia formativa eran, en mayor medida, los jóvenes aristócratas y los pertenecientes a las élites sociales. Estos jóvenes toman al pie de la letra el consejo humanista de contemplar la educación viajando por Europa, y buscan en el viaje una experiencia cultural y juvenil que les permita la adquisición de amistades, modales y habilidades sociales que complementen su formación académica o profesional” (Montiel y Martinez).



En cambio, Fabián Figueroa, dice que estos viajes eran realizados mayoritariamente por jóvenes ingleses y alemanes y no por españoles (3-8).

Posteriormente los desplazamientos universitarios en Europa disminuyeron pero en el siglo XX la formación de estudiantes y profesores mejoró, debido a las innumerables becas e intercambios y en el siglo XXI el movimiento estudiantil tuvo un crecimiento importante en la Unión Europea.

Dentro de la historia de la movilidad estudiantil no se hace referencia netamente al turismo idiomático, pero son datos de interés para el enriquecimiento del sustento de la presente investigación.

1.1.1.1.2 Movilidad Universitaria como parte del Turismo Cultural

En la investigación de Pawlowska se refiere a movilidad universitaria como turismo cultural en donde Kennett afirma que dentro del turismo cultural se pueden incluir los desplazamientos a un país extranjero para aprender el idioma... (21); además, Evangelina Aranda y Arturo Molina, en su investigación sobre: “La enseñanza del español como recurso turístico en Castilla-La Mancha”, argumentan que la enseñanza del español como recurso turístico merece una atención independiente del turismo cultural (33-40).

Luego de leer sobre la movilidad universitaria, se nota que el turismo idiomático si está incluido dentro de esta sub-división, entonces es un argumento válido para justificar su estudio dentro de la presente investigación.

A continuación se analiza la relación entre turismo juvenil y turismo académico.

1.1.1.2 Turismo Juvenil

Ewa Pawlowska relaciona al turismo juvenil con el turismo idiomático ya que en su investigación menciona que la Confederación mundial de viajes educacionales para jóvenes y estudiantes y la Organización Mundial del Turismo realizan una aproximación conceptual en donde especifican que el turismo juvenil:



“Es un nicho de mercado relacionado con unos determinados productos o estilos de viaje tales como: turismo independiente, ‘turismo mochilero’, turismo de aventura, turismo de idiomas o prácticas profesionales... (12)”.

Además Jordi Montaner, otro de los autores que dominan el tema de turismo juvenil, lo considera como parte del turismo social y además subdivide esta tipología en: turismo escolar, juvenil y universitario(59).

Es por eso que, luego de valorar los conceptos descritos anteriormente se puede justificar la breve mención del turismo juvenil como parte de la presente investigación, debido a que en todos los conceptos se nota la relación de estas tipologías con el turismo idiomático.

1.1.1.3 Turismo Educativo y Turismo Académico

Para definir el concepto de turismo académico, se menciona nuevamente la investigación de Ewa Pawlowska, la misma que utiliza la afirmación de Montull I Aced en donde se expone que el turismo académico puede referirse a:

“Todas las estancias de duración inferior a un año, realizadas en los centros de enseñanza superior fuera del país de residencia habitual y cuyo objetivo principal...sería la realización de cursos relacionados con una titulación universitaria y/o la asistencia a cursos de idiomas (20)”.

Se puede notar que el estudio de idiomas está incluido dentro de este concepto, es por ello que también tiene una estrecha relación con el turismo idiomático, el cuál es el principal objeto de estudio en esta investigación.

1.1.1.4 Turismo Idiomático

Finalmente abarcamos el concepto de turismo idiomático. A más del concepto que maneja la Organización Mundial del Turismo (**OMT**), cuya definición fue tomado de la investigación de Franchesca Soto Leiva, la cual lo utiliza en su investigación sobre “La Movilidad estudiantil internacional como Turismo Académico”, y define al turismo idiomático como: “Las actividades que realizan las personas durante sus viajes y estancias en lugares distintos al de su entorno natural por un periodo de tiempo consecutivo inferior a un año, con el fin de hacer la inmersión lingüística en un idioma distinto al de su entorno natural” (58).



Es necesario también citar la definición que utiliza la Universidad “Antonio Nebrija” en sus Primeras Jornadas Internacionales de Lengua aplicadas al Turismo, en donde no se habla de un turismo idiomático como tal, sino se utiliza el termino turismo lingüístico el cual se entiende como: “una modalidad de viajes de estudio y ocio, que buscan cada vez más personas para aprovechar las vacaciones aprendiendo o mejorando su competencia en una lengua” (Universidad de Nebrija).

Si hablamos de esta tipología de turismo en España, es necesario mencionar dos subdivisiones, las cuales dependen del objetivo de su viaje:

1. **ERASMUS.-** Son estudiantes que van a España a proseguir estudios universitarios por convenios universitarios por periodos de 3 a 6 meses.
2. **NO ERASMUS.-** aquellos que tienen como objetivo principal el aprender el idioma. Generalmente lo hacen a lo largo del año, durante sus períodos vacacionales y su estancia dura un tiempo aproximado de 3 meses.

Además, se cita a Marta Baralo, quien dice que en el turismo idiomático se incluyen:

“los viajes que se realizan al extranjero para poner en práctica las actividades relacionadas con el aprendizaje de una lengua...la cual tiene cada vez más demanda...y lo considera un fenómeno asociado sobre todo en el período de vacaciones...” (32-36).

Además, Charles Goeldner y Brent Ritchie consideran que el interés de conocer el idioma extranjero es una fuerza de motivación en el turismo y que esta afirmación es completamente verdadera en el caso del estudiante que viaja a un país para practicar un idioma y para familiarizarse con su uso coloquial (Goeldner y Ritchie).

Dentro del turismo idiomático también se encuentra una nueva propuesta conocida como “Turilingüismo”; que es una tipología que abarca los tres factores más importantes del fenómeno: el lingüístico, el turístico y el



económico. Por ello se puede definir al “Turilingüismo” como: “el campo que desarrolla la relación entre el estudio de una lengua y su potencial económico por su capacidad para atraer al turismo”(Ganfornina 4).

Al mencionar estas citas concluimos que el Turismo idiomático consiste en estudiar una lengua diferente a la materna y las personas que lo desarrollan aprovechan sus periodos vacacionales para aprender o mejorarlo, pero las estancias son menores a un año.

Es así que, al concluir la primera parte del primer capítulo de la investigación, el Turismo Idiomático, está relacionado con otras tipologías, las cuales aportan al conocimiento de este tipo de turismo.

1.1.2 Historia de los primeros Centros de Enseñanza de Idiomas en el Mundo

Citando la investigación de Salvador Moral Cuadra y Francisco Orgaz Agüera, se conoce que en países como Reino Unido, Francia y Alemania se inició el turismo idiomático como una actividad turística que está incluida y promocionada dentro del turismo cultural (17).

Además, en la investigación realizada por Luisa Meza Zambrana sobre “Análisis del club del producto de Turismo Idiomático en la ciudad de Málaga”, se indica que, los primeros datos que se tienen sobre Turismo Idiomático son provenientes de instituciones europeas tales como: British Council en Gran Bretaña, Alianza Francesa en Francia y el Instituto Goethe en Alemania (16-20). Así también se considera de gran importancia el Instituto Cervantes en España y del programa Erasmus, por lo cual a continuación se realizará una breve descripción de estos programas de intercambio.

NOMBRE	FECHA DE CREACIÓN	BREVE DESCRIPCIÓN.
Alianza Francesa	1883	<p>Es una organización cultural y educativa internacional que promueve la enseñanza de la cultura y la lengua francesa en diferentes partes del mundo y se enfoca en la promoción del turismo idiomático de Francia.</p> <p>En Ecuador, la Alianza Francesa cuenta con cinco centros en las ciudades de Guayaquil, Portoviejo, Loja, Cuenca y Quito, siendo este último el más antiguo fundado en el país.</p> <p>Desde su creación la Alianza Francesa en Ecuador se ha caracterizado por ser un reconocido centro de enseñanza del idioma francés y por difundir las culturas francesas y francófonas (Alianza Francesa).</p>
British Council	1934	<p>Es una asociación privada, de Gran Bretaña, es el organismo responsable de la promoción de la lengua y la cultura inglesa, y garantiza la calidad de los centros que ofertan cursos de inglés. Su misión es promocionar la lengua inglesa y su calidad de enseñanza, así como crear y fortalecer las colaboraciones entre la cultura británica y las del resto del mundo.</p> <p>Es importante recalcar que la misión del British Council no es realizar cursos de inglés en sus centros de Reino Unido, ya que son los encargados de promocionar a los centros que superan el Plan que asegura un estándar de calidad de enseñanza.</p> <p>Fuera de Gran Bretaña, el British Council estableció las primeras sedes en países como</p>



		<p>Egipto, Portugal, Rumania y Polonia, en el año de 1938 y más tarde la sede en España en 1940; estas sedes a más de dictar cursos en inglés, realizan otras actividades como: organizar actos culturales, realizar exámenes oficiales de la Universidad de Cambridge y otras actividades relacionadas.</p> <p>En Ecuador no existe una sede del British Council, pero cuando es necesario, realizan exámenes del idioma inglés en las ciudades de Guayaquil y Quito (British Council).</p>
Instituto Goethe	1951	<p>Es una institución pública que depende netamente del gobierno Alemán y cuya misión es difundir la lengua alemana y la cultura de este país.</p> <p>Existen 136 centros del instituto Goethe en 93 países y 18 centros en Alemania, su función principal es ofrecer a los interesados cursos de aprendizaje del idioma. Es importante recalcar que el Instituto Goethe asiste a ferias de promoción turística para mejorar la promoción de sus centros.</p> <p>En Ecuador existen dos centros del instituto Goethe: en Quito la Asociación Humboldt-Goethe Zentrum y en Guayaquil el Centro Cultural Ecuatoriano-Alemán, los cuales se encargan de difundir el idioma y la cultura alemana, además de realizar los exámenes Start A1, Start A2 y "Zertifikat Deutsch" del Instituto Goethe (Instituto Goethe).</p>



Instituto Cervantes	1991	<p>Es un organismo público cuya misión es enseñar la lengua española y lenguas co-oficiales y para la difusión de la cultura española e iberoamericana.</p> <p>En Ecuador existe un solo centro de enseñanza del idioma español acreditado por el Instituto Cervantes, el cual es el Español Intensivo Ecuador y su sede se encuentra en Quito (Instituto Cervantes).</p>
Programa ERASMUS	1987	<p>Cuyo acrónimo en inglés significa European Community Action Scheme for the Mobility of University Students o Plan de Acción de la Comunidad Europea para la Movilidad de Estudiantes Universitarios, cuyos estados miembros son todos los países de la Unión Europea (UE) y los países asociados (Noruega, Islandia, Liechtenstein, Eslovaquia, Chipre, Hungría, Polonia, Rumanía, Chequia, Letonia, Estonia, Lituania, Bulgaria y Eslovenia)</p> <p>Desde la fecha de su creación, Erasmus ha hecho posible que unos 3 millones de jóvenes estudien o se formen en otro país de Europa. Erasmus fomenta la movilidad de los estudiantes. Gracias al programa, los jóvenes pueden pasar una temporada en otro país, aprender un idioma extranjero y desarrollar su capacidad de adaptación, mejorando con ello su perfil laboral.</p> <p>Erasmus, cuyo número de participantes no</p>



		<p>deja de aumentar cada año, se ha convertido en el programa de intercambio universitario más fructífero del mundo, siendo España el país que más estudiantes envían y recibe.</p> <p>El programa Erasmus tiene como objetivo atender a las necesidades de enseñanza y aprendizaje de todos los participantes en educación superior formal y en formación profesional de grado superior, cualquiera que sea la duración de la carrera o cualificación, incluidos los estudios de doctorado, así como, a las instituciones que imparten este tipo de formación (Programa Erasmus).</p>
--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Los institutos y programas de idiomas antes mencionados cuentan con una larga trayectoria en la enseñanza del idioma.

Con lo expuesto en los párrafos anteriores y para conseguir el objetivo propuesto dentro de la presente investigación, a continuación se indicará los antecedentes del Turismo Idiomático en la ciudad de Cuenca-Ecuador.

1.2 Antecedentes del Turismo Idiomático en la ciudad de Cuenca-Ecuador.

Al hablar sobre los antecedentes de turismo idiomático en la ciudad de Cuenca, es necesario primero, describir los entes reguladores del funcionamiento de los centros ocupacionales o también llamados centros de enseñanza del idioma español.



1.2.1 Instituciones reguladoras de los centros de enseñanza del idioma español en la ciudad de Cuenca-Ecuador

1.2.1.1 Ministerio de Educación

El Ministerio de Educación es el ente público que regula a las escuelas de español desde el año 1992, resaltando que centros de enseñanza como CEDEI, Amauta, Simón Bolívar y el programa de español para extranjeros del Instituto de lengua de la Universidad de Cuenca, eran los únicos centros de enseñanza del idioma español que contaban con el permiso de funcionamiento en esa época (Ministerio de Educación).

Es importante aclarar que el Ministerio de Educación era el encargado de renovar el permiso de funcionamiento de estos centros, el mismo que se realiza cada tres años (**Anexo 1**).

De acuerdo a lo detallado en el Anexo 1, el Ministerio de Educación es el ente regulador de centros Ocupacionales. En el caso de los centros de enseñanza del idioma español, son considerados como centros ocupacionales, siendo el mismo Ministerio, el organismo que emite los respectivos permisos de funcionamiento.

De acuerdo a la investigación realizada en el Ministerio de Educación, al 2015 los permisos de funcionamiento para los centros de enseñanza de español, no se están emitiendo por falta de conocimiento.

Por su parte, las escuelas de enseñanza del idioma español del Ecuador conformaron la “Asociación Ecuatoriana de Centros de enseñanza de Español”, la cual vela por los intereses de las escuelas miembros y de los estudiantes.

1.2.1.2 Asociación Ecuatoriana de Centros de Enseñanza de Español

La “Asociación Ecuatoriana de Centros de Enseñanza de Español” (**AEECE**), es una organización que reúne a varias escuelas de español del país, fue creada en el 2008, como parte de un esfuerzo conjunto de las escuelas miembros para mejorar la enseñanza del español como lengua extranjera.

Su misión es: “Proveer a los estudiantes extranjeros con la más alta calidad de enseñanza del español” (AEECE); dentro de ésta organización



constan los siguientes centros de enseñanza del idioma español de la ciudad de Cuenca: Amauta spanish school, Simón Bolívar spanish school y Yanapuma spanish school.

1.2.2 Centros de enseñanza del idioma español de la ciudad de Cuenca

Es necesario recalcar que las escuelas de español a estudiar en la presente investigación, fueron tomadas de la base de datos obtenida de la AECEE, debido a que durante la recopilación de información para la presente investigación, el Ministerio de Educación no disponía de una base de datos de las mismas. Por ello se ha considerado estudiar a los siguientes centros de enseñanza de la ciudad de Cuenca, y son: Estudio Sampere, CEDEI, Amauta Spanish School, Simón Bolívar Spanish School, Yanapuma Spanish School y el Programa de español para extranjeros que maneja el Instituto Universitario de Lengua de la Universidad de Cuenca.

Cabe recalcar que Cazhuma Tours, estuvo considerado para el estudio, pero debido a problemas ajenos de fuerza mayor se cambió por Yanapuma Spanish School.

A continuación se realiza una descripción de los centros de enseñanza del idioma español, que son parte de este estudio:

Nombre	Fecha de creación	Breve descripción
Instituto Universitario de lengua de la Universidad de Cuenca.	1952	El Instituto Universitario de Lengua pertenece la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación, este programa está dirigido por la Master Ana Loja y tiene convenios con universidades estadounidenses y canadienses, con las cuales realizan programas de intercambio.
CEDEI, (Centro de estudios Iberoamericanos)	1992	Este centro se creó por los señores Steven Wille y McGregor O'Brian, y funcionaba primero en Arequipa-Perú, pero por



		problemas de inseguridad se trasladaron a Cuenca- Ecuador (Romero Tapia 41).
Estudio Sempere	1995	Estudio Sempere es una filial de Estudio Sempere de Madrid –España, es dirigido por del Dr. Juan Martínez, por petición del señor Sempere, quien es el fundador de la escuela en Madrid. (Romero Tapia 52).
Amauta Spanish School	2000	Fundación Amauta, fue creada por la Licenciada Mayra Cardoso y la Master Narcisa Ullauri por la necesidad que tenían algunas universidades de Estados Unidos de contar con un centro que colabore en sus programas de español en la ciudad de Cuenca (Amauta).
Simón Bolívar Spanish School	1994 (Quito) 2001 (Cuenca)	La escuela Simón Bolívar fue creada en sus inicios en la ciudad de Quito y posteriormente abrió sus puertas en la ciudad de Cuenca bajo la dirección del Lic. Fausto Balarezo.
Yanapuma Spanish School	2006 (Quito) 2013 (Cuenca)	La escuela se creó inicialmente en la ciudad de Quito y posteriormente inicio sus actividades en la ciudad de Cuenca debido a sus altos estándares de educación, metodología y materiales, los cuales están basados en las recomendaciones dadas por el “Instituto Cervantes de España” (Yanapuma Spanish School).



Se observa que el desarrollo del turismo idiomático en Cuenca es una tendencia desde hace 20 años aproximadamente, ofertando cursos de español en diferentes modalidades de tiempo y diversas actividades por realizar, las cuales en algunas de las escuelas de español se adaptan a los requerimientos del estudiante, pero la mayoría cumplen con un programa debidamente pre-establecido, ya que mantienen convenios con Universidades o Institutos extranjeros, los mismos que cumplen un objetivo específico; como hacer una inmersión lingüística-cultural en la ciudad.

Cabe anotar que es un tipo de turismo en desarrollo, debido a algunos factores tales como: el intercambio cultural, las facilidades que ofrece la ciudad, la calidad de vida, el dialecto, la seguridad y la amabilidad de las personas, factores que favorecen al crecimiento y desarrollo del turismo idiomático.



CAPITULO II.

ESTUDIO DE LA DEMANDA.

2.1 Descripción de los métodos y técnicas.

En el capítulo II se realiza un análisis a profundidad de la demanda de Turismo Idiomático que posee la ciudad de Cuenca, pero antes de ello, es necesario, primero describir las metodologías que se utilizarán para recabar esta información.

Una de ellas es la cuantitativa, ya que se han aplicado métodos experimentales, encuestas, entrevistas y análisis de datos secundarios; manejando técnicas, como cuestionarios o recopilación de datos existentes y levantamiento de datos de encuestas.

Las encuestas son el principal recurso a utilizar, debido a que es necesario recopilar información de los extranjeros que aprenden el idioma español en los centros de enseñanza de la ciudad de Cuenca, por la gran cantidad de interrogantes que se tienen en cuanto a los motivos y preferencias que causan la venida de extranjeros, además, el número de extranjeros para validar la información es muy extenso, así que las encuestas son un método más efectivo y eficaz para conseguir el objetivo.

Para determinar el perfil de los estudiantes que realizan Turismo Idiomático se ha considerado escoger a los siguientes centros de enseñanza del idioma español para aplicar la encuesta, porque son los centros más antiguos y con mayor afluencia de estudiantes, además, se debe mencionar que estos dieron su acogida para realizar la investigación, los cuales son: Estudio Sampere, CEDEI (Centro de estudios Iberoamericanos), Amauta Spanish School, Simón Bolívar Spanish School, Yanapuma Spanish School y el Programa de español para extranjeros que maneja el Instituto Universitario de Lengua de la Universidad de Cuenca.



Para validar la encuesta, primero se realizó un grupo focal que sirvió para verificar si los estudiantes extranjeros, entendían con claridad las preguntas formuladas y también tomar el tiempo para llenar la misma. El grupo focal fue muy provechoso ya que finalmente se realizaron los respectivos cambios a las encuestas para una mejor aplicación **(Anexo 2)**.

2.1.1 Diseño de la encuesta

Las encuestas están realizadas en dos idiomas: español e inglés y contienen 22 preguntas, las mismas que están divididas en 3 secciones: 10 preguntas correspondientes a información socio-demográfica, que engloba lo siguiente: género, edad, país de origen, el tiempo de permanencia, presupuesto para: comida, alojamiento, entretenimiento y viajes, y sus conocimientos de idiomas; además, 8 preguntas correspondientes a motivaciones y preferencias, sobre medios de información para realizar turismo idiomático en la ciudad de Cuenca, experiencias de turismo y viajes a las distintas regiones del Ecuador, formas de viajar, lugares de hospedaje, y; sus percepciones acerca del servicio ofrecido en los centros de enseñanza del idioma español y por la Universidad de Cuenca, la ciudad y el país.

Finalmente 4 preguntas abiertas para conocer también acerca de las preferencias, sugerencias o recomendaciones de los estudiantes para con los centros de enseñanza de idiomas de la ciudad en general. El tiempo estimado para llenar la encuesta es de 10 a 15 minutos, dependiendo del idioma que escoja el estudiante **(Anexo 3)**.

Dentro de las preguntas mencionadas en los párrafos anteriores, constan 4 preguntas que utilizan Escala de Likert que mide actitudes o predisposiciones individuales en contextos sociales, para la interpretación de esta escala se debe realizar una sumatoria con las respuestas obtenidas de cada parámetro, el encuestado debe escoger parámetros de 1 a 5, donde **1= Para nada** y **5 = Mucho**. Para la tabulación de las encuestas se utilizó el programa SPSS 19, que permite obtener datos estadísticos de una base de datos, para la interpretación y consolidación de resultados de una investigación, además se utilizó Excel para obtener mejores graficas de los resultados obtenidos.



2.1.2 Descripción del proceso de Aplicación de las encuestas

La mayoría de encuestas se aplicaron en los meses de: febrero, marzo, mayo y junio de acuerdo a la afluencia de estudiantes en los centros de enseñanza, el mes de abril fue un mes considerado como temporada baja, debido a que el número de estudiantes en cada centro de enseñanza no superaba los 5 aproximadamente e incluso en algunos casos los estudiantes se mantenían desde meses anteriores.

Es importante mencionar que se tuvo que esperar por los grupos de estudiantes que llegaron a los diferentes centros de enseñanza del idioma, ya que algunos de ellos tienen convenios con centros de estudio internacionales o universidades, las cuáles envían a los estudiantes en diferentes temporadas y número.

Al ser las encuestas el principal método de análisis a utilizar en la investigación, primero se determinó la muestra de encuestas que se deben aplicar para conseguir el objetivo general de esta investigación que es: Determinar el perfil de los visitantes que escogen a Cuenca-Ecuador como un destino de turismo idiomático, pero para ello fue preciso obtener la población total de los estudiantes que aprendieron español en las escuelas anteriormente citadas durante el año 2013.

Se tomó como base de estudio el año 2013, debido a que la propuesta de analizar la demanda de los visitantes que realizan turismo idiomático en la ciudad de Cuenca-Ecuador, se realizó en el año 2014, además el momento en que el tema de investigación fue aprobado, los centros de enseñanza del idioma español, aún no tenían tabulados los datos estadísticos de sus estudiantes del año 2014.

Luego, se procede a definir el número de la población de estudiantes del año 2013 que tuvieron los centros de enseñanza, el total de estudiantes fue de 1405 extranjeros, este dato fue obtenido directamente de las escuelas de español que se están investigando (**Anexo 4**).

Para definir la muestra estadística se procedió a aplicar la siguiente formula estadística:

$$n = \frac{Z^2 \times N \times P \times Q}{E^2 \times (N - 1) + Z^2 \times P \times Q}$$

n= Tamaño de la muestra

Z=Nivel de confianza, este varia en (90%=1.67) (95%=1.95) (99%=2.57)

P=Probabilidad de existo del evento

Q=Probabilidad de fracaso del evento

N=Población

E=Error de estimación (0.5 - 6%)

- **Datos para determinar la muestra:**

N = 1405

Z = 95% = 1.95

P = 0.5

Q = 0.5

E = 0.05

n = 299

$$n = \frac{1.95^2 \times 1405 \times 0.5 \times 0.5}{0.05^2 \times (1405 - 1) + 1.95^2 \times 0.5 \times 0.5}$$

$$n = \frac{3.80 \times 351.25}{0.05^2 \times (1404) + 0.95}$$

$$n = \frac{1334.75}{3.51 + 0.95}$$

$$n = \frac{1334.75}{4.46}$$

$$n = 299$$

Luego de aplicar la fórmula para conocer la muestra se obtuvo un total de 299 encuestas que se deben realizar para obtener un resultado con el 95% de confianza.



Tomando en cuenta la amplitud de la investigación y la necesidad de recurrir a información existente, también se utiliza, metodología cualitativa, en la cual se aplica el método de estudio de casos, porque existen varios documentos útiles para el desarrollo de este trabajo, los mismos que han sido desarrollados en países latinos, lo cual, es un dato importante y que servirán como base o guía para conseguir el objetivo de determinar el perfil de los extranjeros que vienen a la ciudad de Cuenca para realizar turismo idiomático. Se puede mencionar a: “Análisis de Club de Producto de Turismo Idiomático en la ciudad de Málaga” realizada por Luisa Meza Zambrana, también, “El Turismo Idiomático en España como potenciador cultural en ciudades patrimoniales: El caso de Alcalá de Henares”, realizado por Carlos Pardo y, “El Turismo Académico un análisis económico para el caso de Galicia” realizado por Ewa Pawlowska, “El Turismo Idiomático en la Argentina. Principales rasgos de la demanda”, documento realizado por Gabriela Leiton, Santiago Arcuri y Rodrigo Jimeno, entre otros documentos que serán citados en la bibliografía.

2.2 Análisis socio-demográfico de la demanda de turismo idiomático

Antes de empezar con el análisis de las encuestas, es necesario volver a mencionar que para la tabulación de las encuestas se utilizó el programa estadísticos SPSS19, el cual es un método eficaz y muy utilizado en la actualidad para este tipo de trabajos.

Ahora, al hablar de análisis socio-demográfico, se hace referencia a aspectos tales como: género, nacionalidad, edad, estado civil, nivel de escolaridad, ocupación, idioma, tiempo de estadía en la ciudad y nivel de gasto; estos datos son de interés debido a que son parte del análisis del perfil del visitante, es por ello que en esta parte del capítulo II, se realizará un análisis pregunta a pregunta:

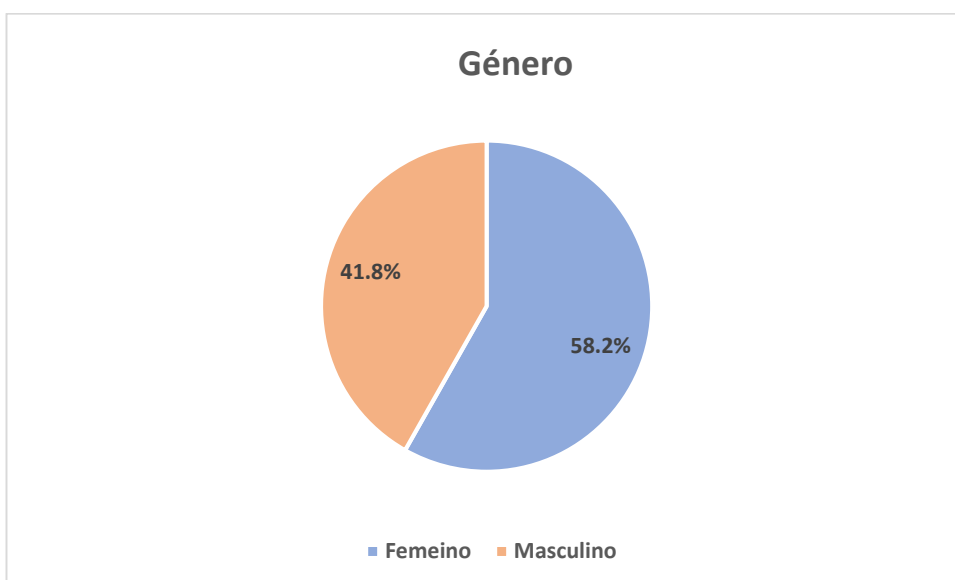
1.Cuál es su género?

Tabla N° 1: Género

Género	Porcentaje	N° de Encuestas
Masculino	125	41,8%
Femenino	174	58,2%
Total	299	100,0

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 1: Género



Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Con respecto al género, la mayor parte de extranjeros que vienen a la ciudad de Cuenca a estudiar el idioma español en los centros de enseñanza son Mujeres (58,2%), a comparación de los hombres (41.8%); no hay una diferencia significativa, pero se concluye que las personas mayormente interesadas en aprender el idioma son mujeres.

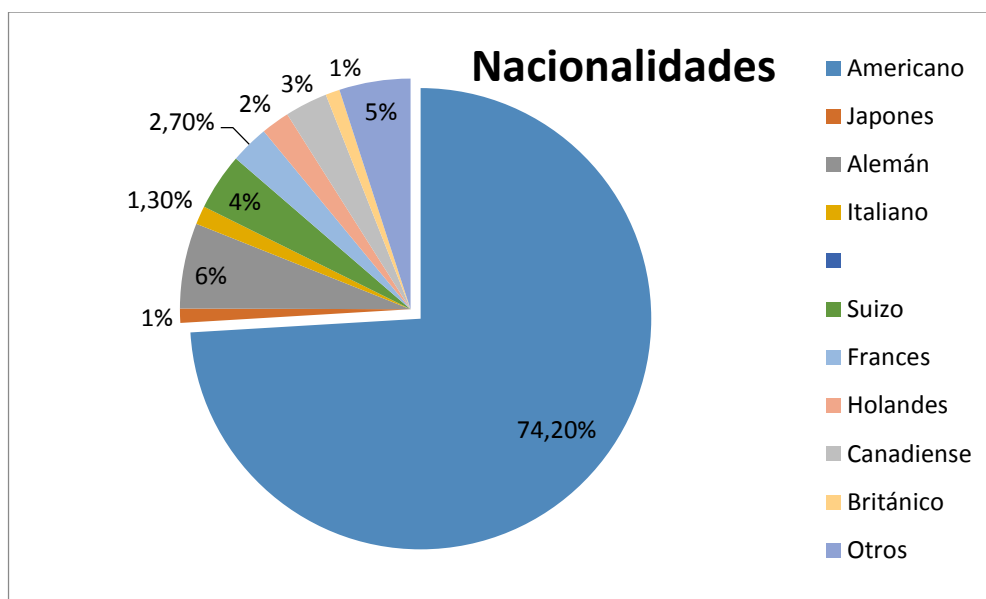
2. Cuál es su nacionalidad?

Tabla N° 2: Nacionalidad

Nacionalidades	Porcentaje	N° de Encuestas
Americano	74,20%	222
Japonés	1%	3
Alemán	6%	18
Italiano	1,30%	4
Suizo	4%	12
Francés	2,70%	8
Holandés	2%	6
Canadiense	3%	9
Británico	1%	3
Otros	5%	15
TOTAL	100%	299

Autores: Cristina Campoverde Urgilés y María Landi.

Gráfico N° 2: Nacionalidad



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

De acuerdo a los datos que nos arroja la tabulación de esta pregunta se tiene que el mayor porcentaje de personas que viene a Cuenca a estudiar español son de nacionalidad estadounidense con un porcentaje de 74,25%, con una diferencia considerable le siguen los extranjeros que llegan de desde

Alemania cuyo porcentaje es de 6,02%, es importante notar que en el gráfico existe el ítem Otros, el cual hace referencia a nacionalidades tales como: Vietnamita, Chino, Australiano, Colombo-Americano, Dominicano, Noruego, Danés, Coreano y Belga, los mismos que tienen un porcentaje menor a 1%; se puede ver que en cuanto a nacionalidades se tiene un grupo bastante amplio de estudiantes que proceden de diferentes partes del mundo, lo cual es muy interesante para el turismo de la ciudad, pero siendo los Americanos los que en mayor medida tienen interés por aprender el idioma en la ciudad.

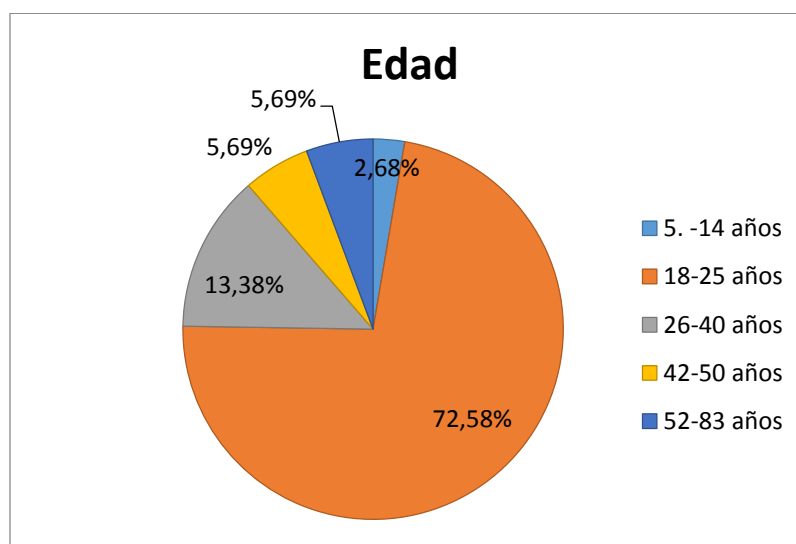
3.Cuál es su edad?

Tabla N° 3: Edad

Edad	Porcentaje	N° de encuestas
5. -14 años	2,68%	8
18-25 años	72,58%	217
26-40 años	13,38%	40
42-50 años	5,69%	17
52-83 años	5,69%	17
Total	100,00%	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 3: Edad



Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Esta pregunta fue abierta para conocer la edad promedio de los encuestados, pero al momento de tabular se procedió a formar rangos, debido a que la información era sumamente extensa.

Las personas que vienen en mayor medida a la ciudad de Cuenca con el fin de estudiar español son jóvenes entre 18 y 25 años (72,58%), y tan solo el 2,68% están comprendidas en edades de entre 5 a 14 años.

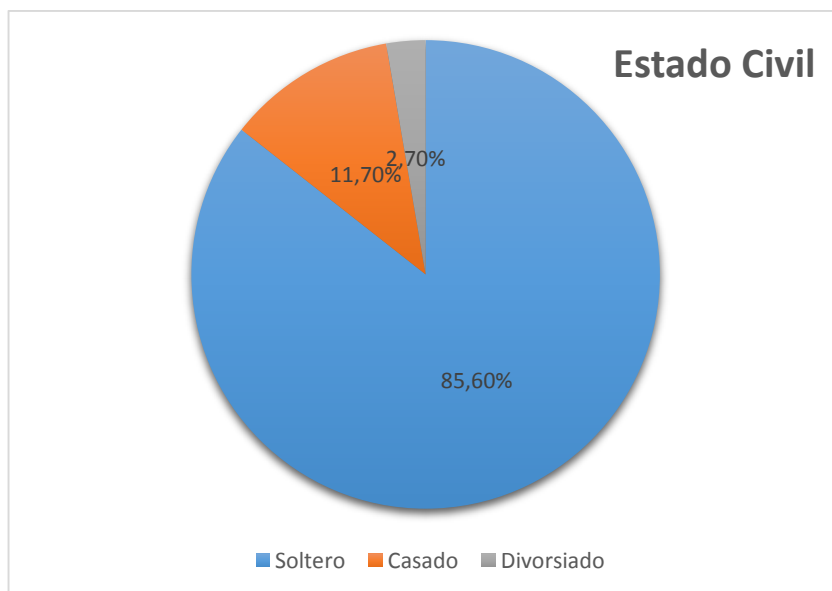
4.Cuál es su estado civil?

Tabla N° 4: Estado Civil

Estado Civil	Porcentaje	N° de encuestas
Soltero	85,60%	256
Casado	11,70%	35
Divorciado	2,70%	8
Total	100%	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 4: Estado Civil.



Autores: Cristina Campoverde y María Landi

En su mayoría, los estudiantes que vienen a aprender español en los centros de la ciudad de Cuenca, son solteros y solteras, teniendo un porcentaje

de 85,6% lo cual es una diferencia bastante amplia de los casados que vienen en un porcentaje de 11,07%, y con apenas, un 2,7% personas cuyo estado civil es divorciado.

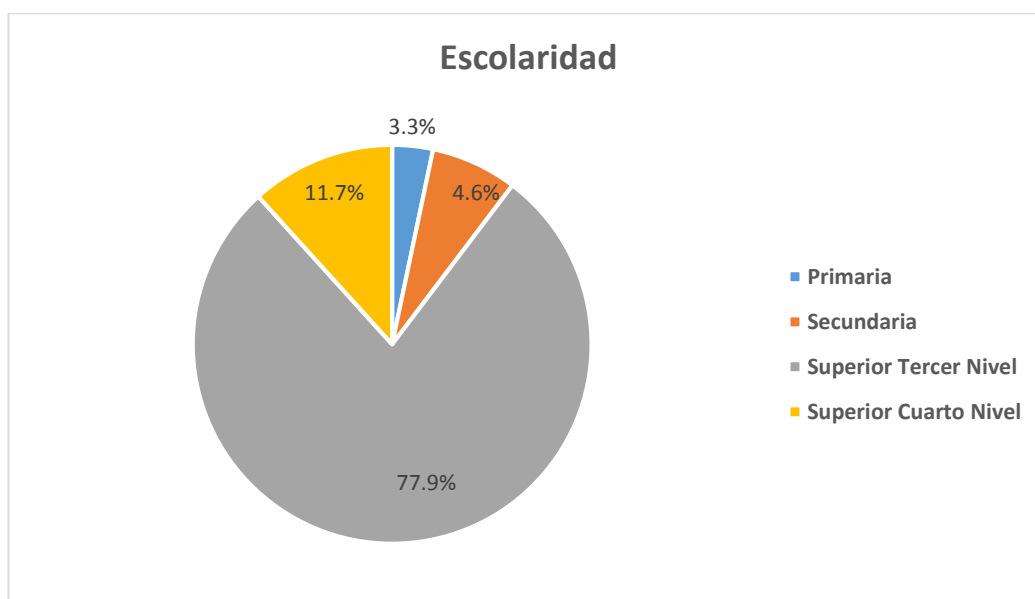
5.Cuál es su grado de escolaridad?

Tabla N° 5: Escolaridad

Escolaridad	Porcentaje	N° de encuestas
Primaria	3,3%	10
Secundaria	7,0%	21
Superior (Tercer Nivel)	77,9%	233
Superior (Cuarti Nivel)	11,7%	35
Total	100,0%	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 5: Escolaridad



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Existe una gran diferencia entre las variables, con esto se puede notar que la mayoría de personas que realizan Turismo Idiomático en la ciudad de Cuenca, tienen un grado de escolaridad Superior (Tercer nivel) con un 77,9% mayoritariamente, las personas que tienen una escolaridad de Superior (Cuarto

nivel) es del (11,7%); y en pequeña proporción es el (3,3%) de instrucción primaria.

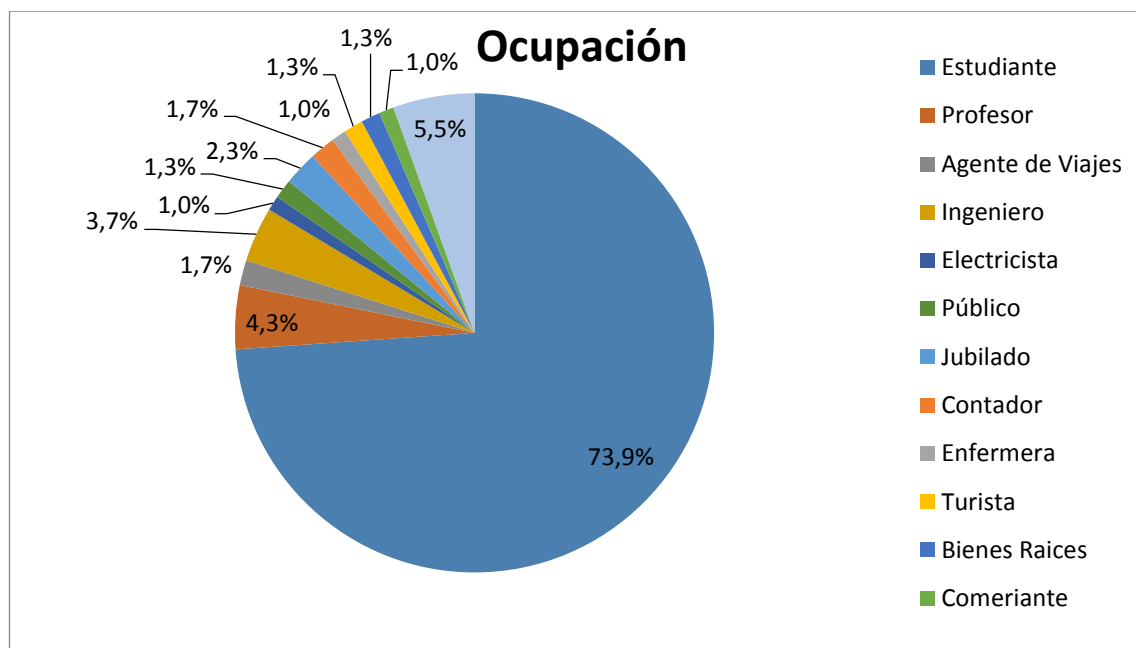
6.Cuál es su ocupación:

Tabla N° 6: Ocupación

Ocupación	Porcentaje	N° de encuestas
Estudiante	73,90%	221
Profesor	4,30%	13
Agente de Viajes	1,70%	5
Ingeniero	3,70%	11
Electricista	1%	3
Público	1,30%	4
Jubilado	2,30%	7
Contador	1,70%	5
Enfermera	1%	3
Turista	1,30%	4
Bienes Raíces	1,30%	4
Comerciante	1%	3
Otros	5,50%	14
Total	100,00%	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 6: Ocupación



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Debido a que los encuestados podían tener innumerables ocupaciones, y por el mismo hecho de querer conocer el perfil de los mismos, se optó por hacer esta pregunta abierta, lo cual fue algo acertado ya que se obtuvo muchas respuestas diferentes, pero siendo Estudiantes la opción con mayor porcentaje, con un 73,9%, seguido del 4,3 % cuya profesión es Profesor, al tener varias respuestas se decidió agrupar a todos los porcentajes menores a 1% en un ítem denominado como otros, en donde abarcan ocupaciones como: psicólogo, metalúrgico, fotógrafo, arquitecto, cosmetóloga, entrenador, diseñador, abogado, bibliotecario, escritor, economista, doctor y también se agruparon los datos perdidos, es decir que una encuesta no fue respondida.

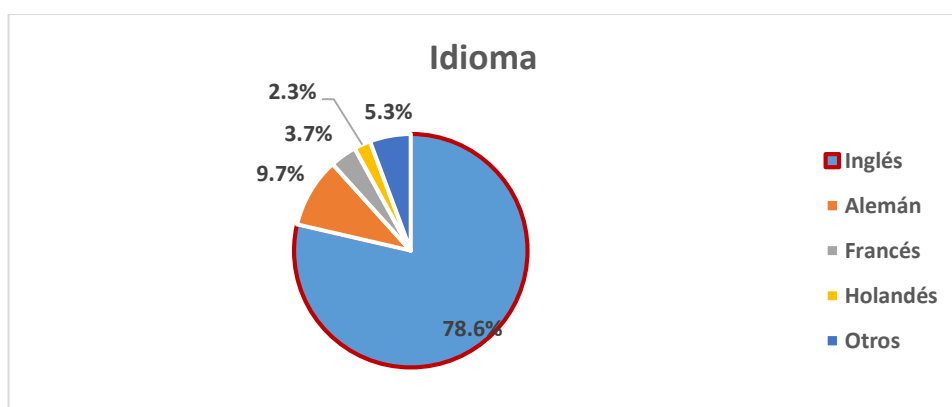
7. ¿Cuál es su idioma?

Tabla N° 7: Idioma Natal

Idiomas	Porcentaje%	N° de Encuestas
Inglés	78,6	235
Alemán	9,7	29
Francés	3,7	11
Holandés	2,3	7
Otros	5,7	17
Total	100,0	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Gráfico N° 7: Idioma Natal



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Por el mismo hecho de que los estudiantes son de diversas nacionalidades, también su idioma varía, siendo el predominante con un porcentaje de 78,6% el inglés, seguido por personas que hablan alemán (9,7%), los estudiantes cuyo idioma es el francés tienen un porcentaje de 3,7%; con un 2,3% se representan las personas cuyo idioma es el holandés, pero también se cuenta con (5,3%) que hablan otros idiomas como son: japonés, italiano, vietnamita, chino, coreano y danés.

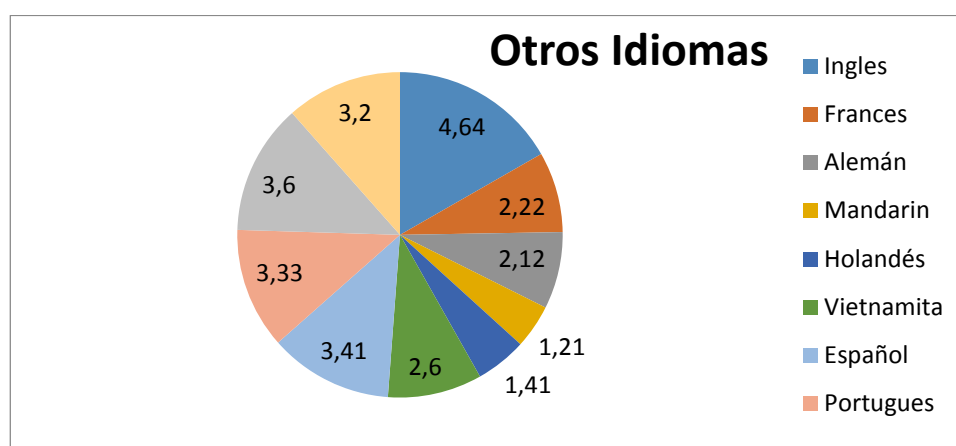
8. A más de su idioma, ¿qué otros idiomas maneja?

Tabla N° 8: Otros idiomas

Idiomas	Para Nada	Un Poco	Regular	Bastante	Fluido	Escala /5	Encuestas
Inglés	1	7	5	66	198	4,64	277
Francés	67	72	24	18	17	2,22	198
Alemán	92	29	13	6	29	2,12	196
Mandarín	111	4	2	2	3	1,21	122
Holandés	112	11	13	3	3	1,41	142
Vietnamita	3				2	2,6	5
Español	10	10	11	21	4	3,41	46
Portugués		1		2		3,33	3
Italiano		1	2		2	3,6	5
Japonés		3			2	3,2	5

Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Gráfico N° 8: Otros idiomas



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.



La siguiente pregunta sirve para indagar sobre otros idiomas que hablan los estudiantes a más de su idioma natal, para ello se utiliza la escala de Likert, dando una puntuación de 1 = para nada a 5= fluido a cada una de las opciones.

El resultado obtenido dice que el inglés tiene una valoración de bastante con un $(4,64/5)$, por otro lado tenemos al italiano con una valoración de $(3,6/5)$; un dato importante es que los estudiantes también hablan español, dando una valoración de regular es decir $(3,41/5)$, otro de los idiomas que los extranjeros hablan en un rango de regular es el portugués, obteniendo una calificación de $(3,33/5)$.

El japonés es otro de los idiomas que se habla Regular, debido a que tiene una escala de $(3,2/5)$.

Entre los idiomas que los estudiantes encuestados, hablan un poco constan: vietnamita, francés y alemán con escalas de $(2,6/5)$, $(2,22/5)$ y $(2,12/5)$ respectivamente.

Finalmente los idiomas que tienen una valoración de para nada son: mandarín $(1,21/5)$ y holandés $(1,41/5)$.

En resumen los idiomas que los estudiantes hablan bastante son el inglés y los que para nada hablan son el holandés y el mandarín.

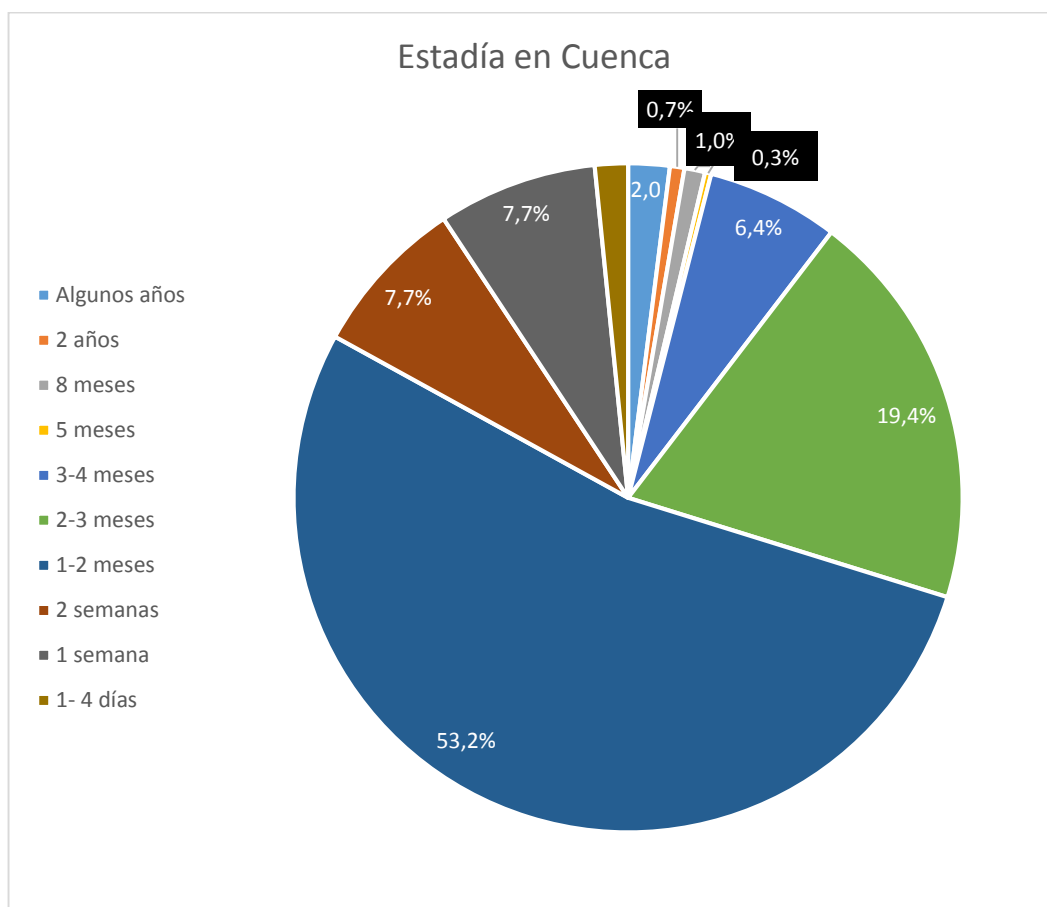
9. Cuanto tiempo planea permanecer en la ciudad de Cuenca para estudiar español?

Tabla N° 9:: Tiempo de Permanencia

Tiempo de Permanencia	Porcentaje%	N° de Encuestas
Algunos años	2,0	6
2 años	0,7	2
8 meses	1,0	3
5 meses	0,3	1
3-4 meses	6,4	19
2-3 meses	19,4	58
1-2 meses	53,2	159
2 semanas	7,7	23
1 semana	7,7	23
1- 4 días	1,6	5
Total	100,0	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Gráfico N° 9: Tiempo de Permanencia



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

A pesar de que esta pregunta fue formulada manteniendo un rango de tiempo, al aplicar las encuestas se obtuvieron respuestas variadas que van desde 3 días hasta respuestas como: que los estudiantes planean quedarse en la ciudad hasta aprender el idioma completamente o su vez viven en la ciudad. La respuesta más común con un 53,2% indica que su periodo de estancia será entre 1-2 meses, la segunda opción más elegida con un 19,4% fue que el periodo de estancia es de 2-3 meses, con un promedio de 7,7% la siguiente opción es de 3-4 meses con un porcentaje de 6,4%, en menor cantidad las personas que viven años en la ciudad es (2,7%), recalcando que el mayor tiempo de estancia en la ciudad de Cuenca es de 1 a 2 meses.

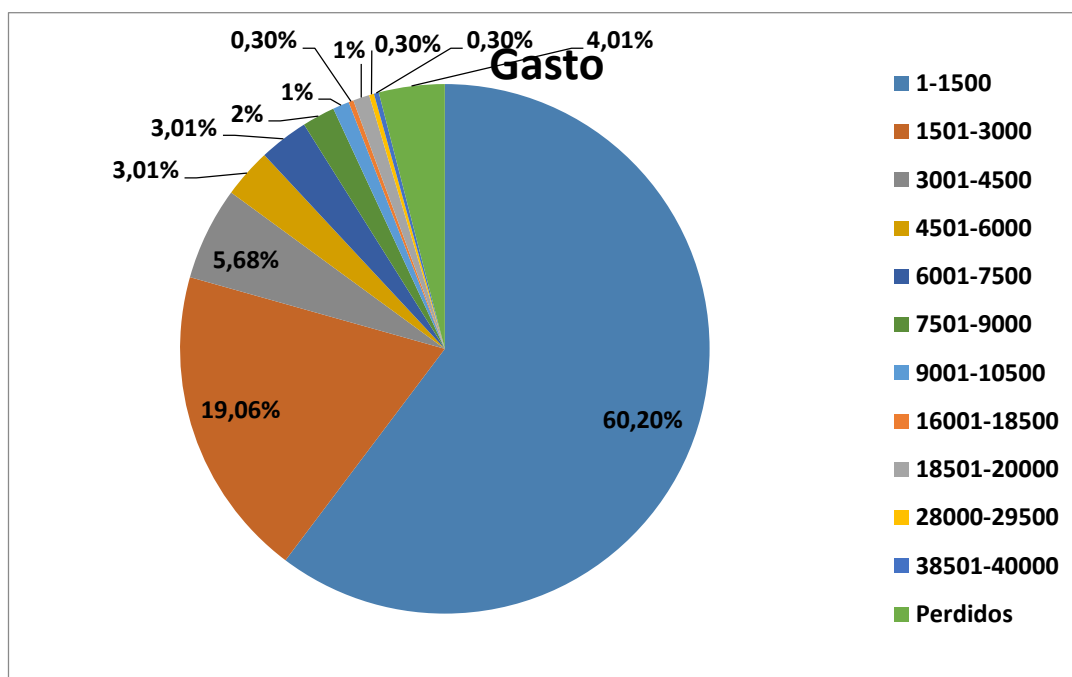
10. ¿Cuál es el promedio de gasto que realiza durante su estadía en la ciudad?

Tabla N° 10: Gasto Promedio

Gasto	Porcentaje	N° de Encuestas
1-1500	60,20%	180
1501-3000	19,06%	57
3001-4500	5,68%	17
4501-6000	3,01%	9
6001-7500	3,01%	9
7501-9000	2%	6
9001-10500	1%	3
16001-18500	0,30%	1
18501-20000	1%	3
28000-29500	0,30%	1
38501-40000	0,30%	1
Perdidos	4,01%	12
Total	99,87%	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Gráfico N° 10: Gasto Promedio



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Antes de proceder a la interpretación de resultados, es preciso aclarar que para graficar, los datos se agruparon en un rango de \$ 1.500; de acuerdo al mismo se puede notar que el gasto promedio con mayor porcentaje es \$1a \$1500 lo que representa un 60,20%, seguido por el 19,06% con un gasto promedio de \$1.501 a \$3.000 dólares y entre los que tienen un promedio de gasto de entre \$38.501 a \$40.000 representa un 0,3%.

Existen cantidades realmente altas, las mismas que pertenecen a un grupo de estudiantes universitarios, los cuales pagan aproximadamente \$40000 dólares en su universidad de origen, pero realizan un intercambio, además otras cantidades como \$28000 o \$38000, corresponden a profesores que vienen por periodos de tiempo superiores a los 6 meses.

Hay que notar que en esta pregunta existe un 4,1% de datos perdidos, es decir los encuestados no contestan la pregunta.

A pesar de haber tenido información variada y muy valiosa, con el análisis pregunta a pregunta, realizado en los párrafos anteriores se concluye como análisis socio-demográfico que la mayoría de estudiantes que vienen a la ciudad de Cuenca con el fin de aprender el idioma español son: Mujeres, provenientes

de Estados Unidos, con una edad promedio de 20 años, son solteras, estudiantes universitarias, que obviamente hablan inglés, pero también dominan otros idiomas como: el francés, el alemán y el holandés, su estancia promedio es de 1-2 meses y su gasto promedio es de \$1500 aproximadamente.

2.3 Análisis de las motivaciones de la demanda de turismo idiomático

A continuación se analizará la motivación que tuvieron los estudiantes para elegir a Cuenca como un destino de turismo idiomático.

11. Por qué eligió la ciudad de Cuenca para estudiar español?

Es necesario mencionar que esta pregunta está formulada para que los estudiantes puedan hacer una calificación en una escala de likert de 1 a 5, en donde **1-Para nada y 5-Mucho** de las motivaciones que tuvieron para visitar a la ciudad para cumplir con su objetivo de estudiar español.

Tabla N° 11: Motivaciones para estudiar en Cuenca

Motivaciones	Para nada	Un poco	Regular	Bastante	Mucho	Escala /5	N° de Encuestas
Cultura		4	30	148	98	4,21	280
Naturaleza	7	15	46	115	100	4,01	283
Seguridad	19	26	86	73	52	3,44	256
Calidad de Vida	10	15	57	112	65	3,8	259
Costo de vida	13	14	50	110	61	3,77	248
Clima	20	14	47	109	66	3,73	256
Atractivos Turísticos	9	20	49	110	54	3,74	242
Idioma	3	6	15	93	148	4,42	265

Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Gráfico N° 11: Motivaciones para estudiar en Cuenca

Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Se observa que: una de las motivaciones más sobresalientes por la que eligieron a la ciudad de Cuenca para estudiar español dando una calificación de bastante son: el idioma (4,42/5) en primer lugar, seguido de la cultura (4,21/5), en tercer lugar los encuestados escogieron la naturaleza representado con (4,01/5), con una calificación de regular, se tiene a: por la calidad de vida (3,8/5), costo de vida (3,77/5), atractivos turísticos (3,74/5) y finalmente el clima (3,73/5). Es decir las principales motivaciones fueron el idioma, cultura y naturaleza que posee la ciudad de Cuenca.

2.3. Análisis de preferencias de la demanda de turismo idiomático

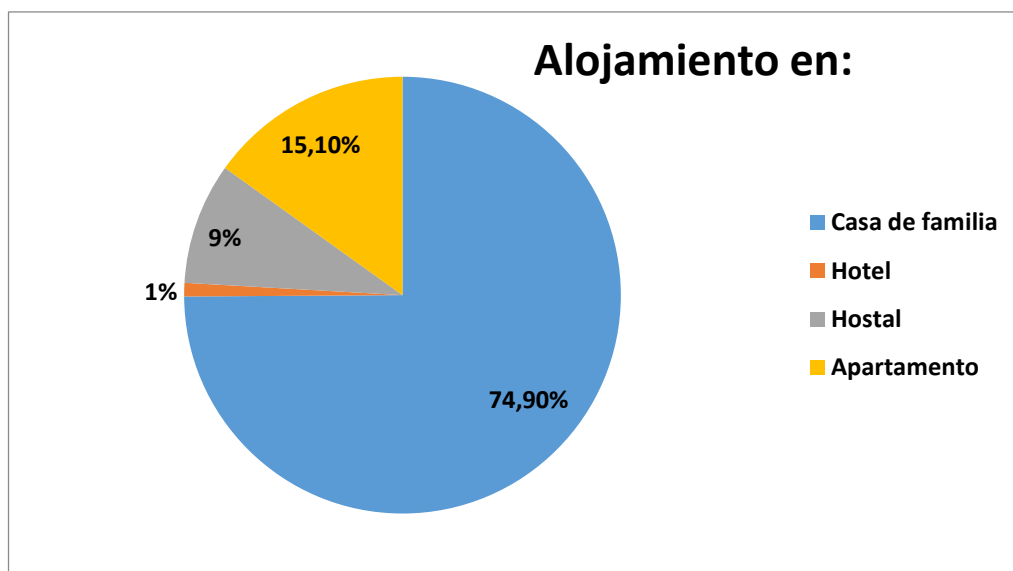
12. Durante su estadía en Cuenca, su alojamiento fue en:

Tabla N° 12: Alojamiento

Alojamiento	Porcentaje	N° de encuestas
Casa de familia	74,90%	74,9
Hotel	1%	1
Hostal	9%	9
Apartamento	15,10%	15,1
Total	100%	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 12: Alojamiento



Autores: Cristina Campoverde y María Landi

El 74,9% de los estudiantes se hospedaron en casas de familia, seguidos por el 15,10% que se hospedaron en apartamentos, el 9% decidió hospedarse en hostales y el 1% en hoteles.

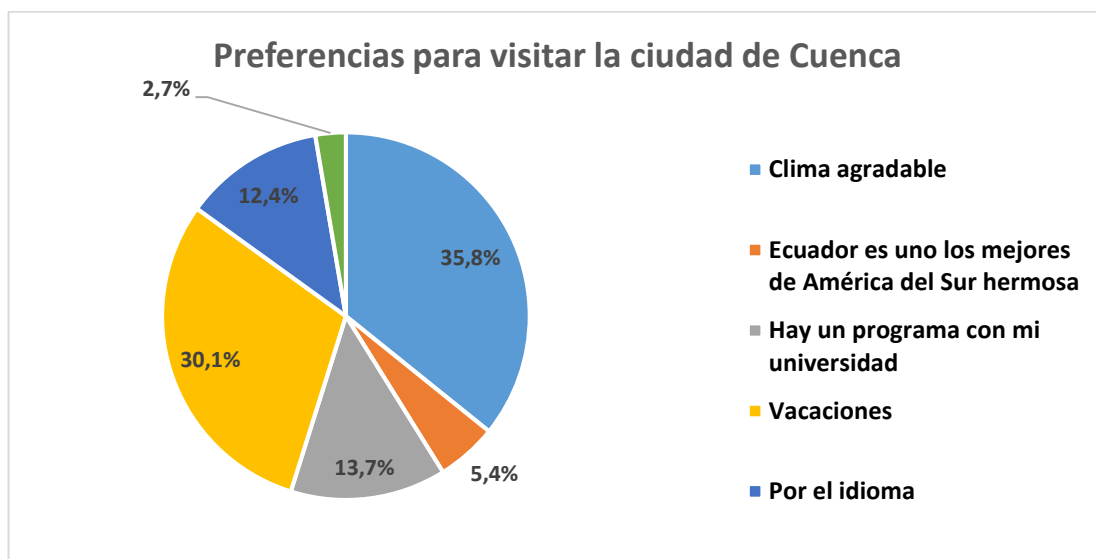
13. Porqué prefirió visitar la ciudad de Cuenca en esta época del año?

Tabla N° 13: Preferencia de Época

Respuestas frecuentes	Porcentaje%	N° de Encuestas
Clima agradable	35,8	107
Ecuador es uno los mejores de América del Sur hermosa	5,4	16
Hay un programa con mi universidad	13,7	41
Vacaciones	30,1	90
Por el idioma	12,4	37
Vive en la ciudad	2,7	8
Total	100,0	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Gráfico N° 13: Preferencia de Época



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

La pregunta número 13 es una de las 4 preguntas abiertas que posee la encuesta, por ello se dará a conocer algunas respuestas variadas que justifican el motivo de visitar Cuenca.

Entre las respuestas más comunes están:



Una respuesta repetida fue el mes de febrero debido a que en los países de origen están todavía en invierno, además en mayor número las personas deciden venir a Cuenca por el clima, con un porcentaje del 35,8 % que se tiene en los primeros meses del año.

Los estudiantes vinieron en el periodo de mayo-junio debido a que en sus universidades tienen vacaciones y es una buena oportunidad para aprender el idioma. Otra respuesta común en estos meses, es que la universidad de su país de procedencia tiene convenio con los centros de enseñanza de la ciudad de Cuenca, además coinciden que su llegada es debido a las vacaciones de verano.

Algunos estudiantes vinieron a la ciudad por motivo de las festividades de Navidad y Carnaval, otros, en cambio viven en la ciudad, dueños de bienes raíces y precisamente se interesan por aprender o perfeccionar el idioma español para poder interactuar con los cuencanos.

Otra respuesta es que dicen que Ecuador es uno de los mejores países de América del Sur y es hermosa la ciudad.

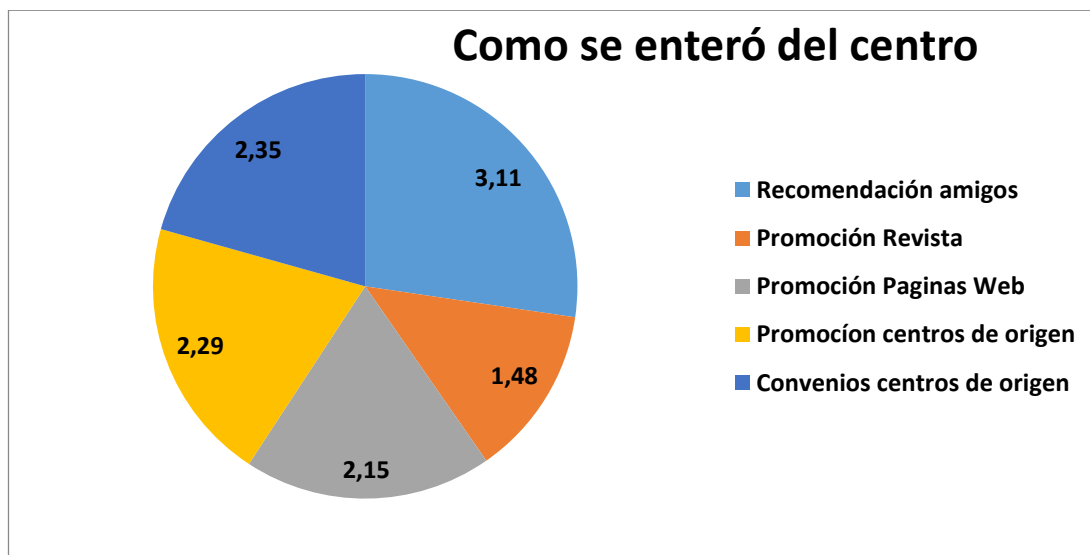
14. Cómo se enteró del centro de enseñanza del idioma español en que estudia?

Tabla N° 14: Como se enteró del centro

Como se enteró del centro	Para Nada	Un Poco	Regular	Bastante	Mucho	Escala /5	Encuestas
Recomendación amigos	63	20	38	112	31	3,11	264
Promoción Revista	166	48	11	8	5	1,48	238
Promoción Páginas Web	94	90	20	17	26	2,15	247
Promoción centros de origen	139	9	18	26	46	2,29	238
Convenios centros de origen	136	14	18	19	55	2,35	242

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 14: Como se enteró del centro



Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Los medios por los que los estudiantes se informaron de los centros de enseñanza del idioma español también tienen una valoración respecto a la escala de Likert donde 1= para nada y 5= mucho, arroja como resultado que las recomendaciones de amigos les sirvió de manera regular con una puntuación de

(3,11/5), seguido por la opción de convenios con centros educativos, ya que obtuvo una calificación de (2,35/5).

La promoción en los centros de origen o de su lugar de procedencia obtuvo una escala de (2,29), además la promoción en las páginas web tuvo una valoración de (2,15), es decir les sirvió un poco y al final con un (1,48) tenemos a la promoción en revistas turísticas no les sirvió para nada.

Es decir que el medio que más ayudó a los estudiantes a conocer el centro de enseñanza fue la información boca a boca que recibieron de sus amigos.

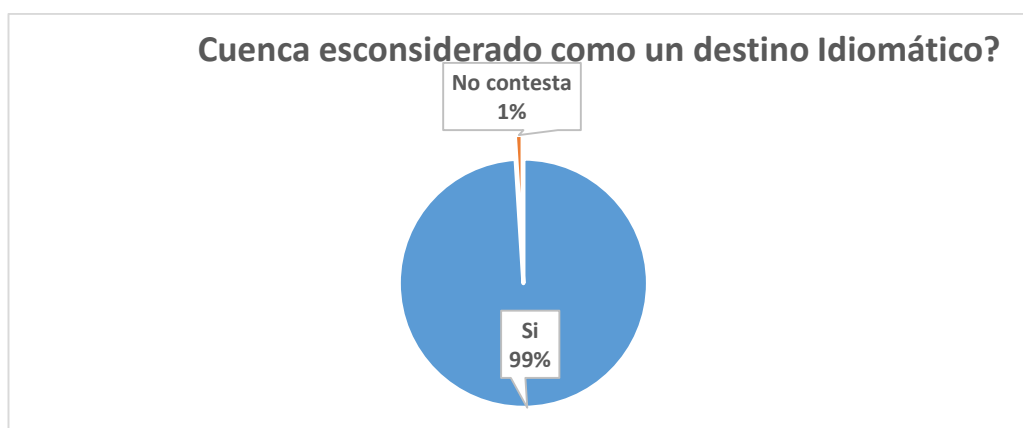
15. Luego de su experiencia, ¿recomendaría a la ciudad de Cuenca como un destino de turismo idiomático?

Tabla N° 15: Recomendaría a la Ciudad

Respuestas		Porcentaje	N° de Encuestas
Válidos	Si	99	296
Perdidos	No contesta	1	3
Total		100	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 15: Recomendaría a la Ciudad



Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Claramente se observa que, de los 299 encuestados el 99% de los mismos, si recomendaría a la ciudad de Cuenca como un destino de turismo Idiomático debido a que la ciudad es segura, por la cultura, además porque



aprender español con la gente es fácil, y se justifica diciendo que la naturaleza es bonita, también por la historia, otros estudiantes piensan que Cuenca es perfecta y finalmente porque dicen que es barato y existen profesores muy buenos.

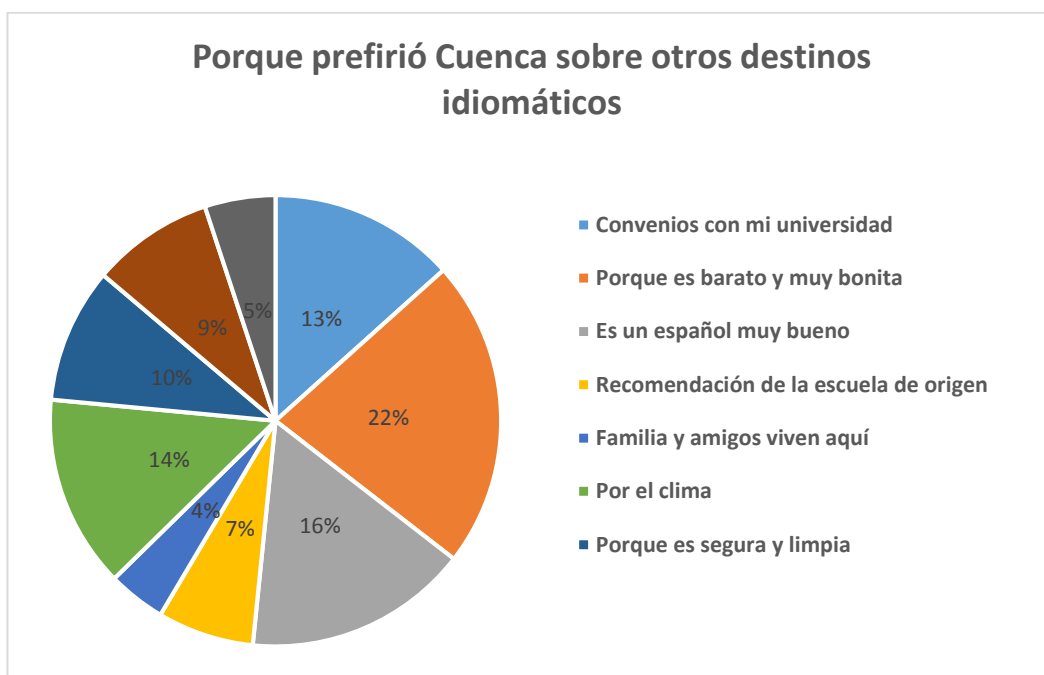
Es preciso mencionar que en esta pregunta el 1% faltante son datos perdidos, es decir son preguntas no contestadas.

16. Por qué prefirió Cuenca antes que a otros destinos para estudiar el idioma español?

Tabla N° 16: Prefirió Cuenca sobre otros destinos idiomáticos

Porque Eligió a Cuenca sobre otros destinos	Porcentaje	N° de encuestas
Convenios con mi universidad	3,4	29
Porque es barato y muy bonita	2,1	48
Es un español muy bueno	6,1	35
Recomendación de la escuela de origen	,9	15
Familia y amigos viven aquí	,1	9
Por el clima	3,8	30
Porque es segura y limpia	,7	21
Tiene una cultura y arquitectura única	,8	19
Es un nuevo destino y por la reputación de las escuelas	,1	11

Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Gráfico N° 16: Prefirió Cuenca sobre otros destinos idiomático

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Entre las razones por las que los estudiantes prefirieron venir a Cuenca para estudiar español constan: porque es barato y muy bonita, además Cuenca tiene un español muy bueno, además, por los convenios que existen con centros educativos en el extranjero y por el clima. También justifican que sus amigos y familia viven en la ciudad.

Otros estudiantes manifiestan que Cuenca tiene una cultura y arquitectura única, por otro lado también dicen que prefirieron venir por la recomendación de sus centros de estudio de origen. Para finalizar dicen que Cuenca es un nuevo destino y por la reputación de las escuelas, además dicen que es limpia y segura.

17. Su viaje a la ciudad de Cuenca para estudiar español lo realizó:

En esta pregunta se detallan opciones como: Solo, En pareja, en familia, con amigos, con lo cual se muestran los siguientes resultados.

Tabla N° 17: Con quien viajo

Opciones	Porcentaje	N° de Encuestas
En pareja	12%	36
Solo	18,7%	56
En Familia	22,1%	66
Con Amigos	46,8%	140
No contestan	0,3%	1
Total contestados	99,7%	298
Total	100%	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Gráfico N° 17: Con quien viajó



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

EL 46,8% decide viajar acompañado de sus amigos, seguido de 22,1% que viaja en compañía de su familia, el 18,7% decide viajar a Cuenca solo el 12% realiza su viaje en pareja y el 3% de encuestados no responde a esta pregunta.

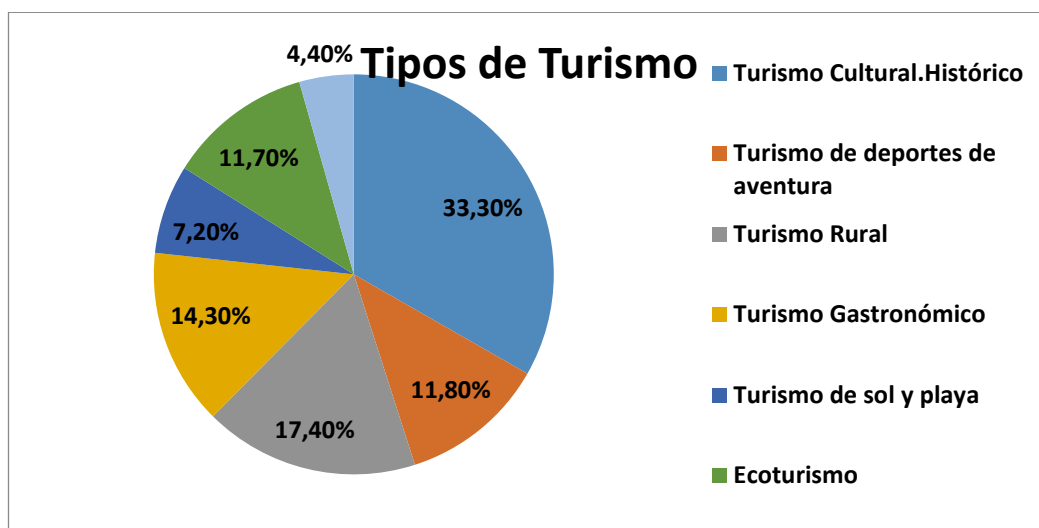
18. ¿Que otro tipo de turismo ha realizado durante su estadía en Ecuador?

Tabla N° 18: Tipos de Turismo

Tipo de Turismo	Porcentaje
Turismo Cultural-Histórico	33,30%
Turismo de deportes de aventura	11,80%
Turismo Rural	17,40%
Turismo Gastronómico	14,30%
Turismo de sol y playa	7,20%
Ecoturismo	11,70%
Aviturismo	4,40%

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 18: Tipos de Turismo



Autores: Cristina Campoverde y María Landi

En el gráfico, un 33,3% de las respuestas dadas por los estudiantes dicen que durante su estadía en el Ecuador realizan turismo Cultural-histórico, mientras que el 17,4% de estudiantes realizan turismo rural, el 14,3% practican turismo gastronómico, el 11,8% práctica turismo de deportes y aventura, seguido del 11,7% que practican ecoturismo y tan solo el 7, 2% y 4,4% realizan turismo de sol y playa y aviturismo respectivamente

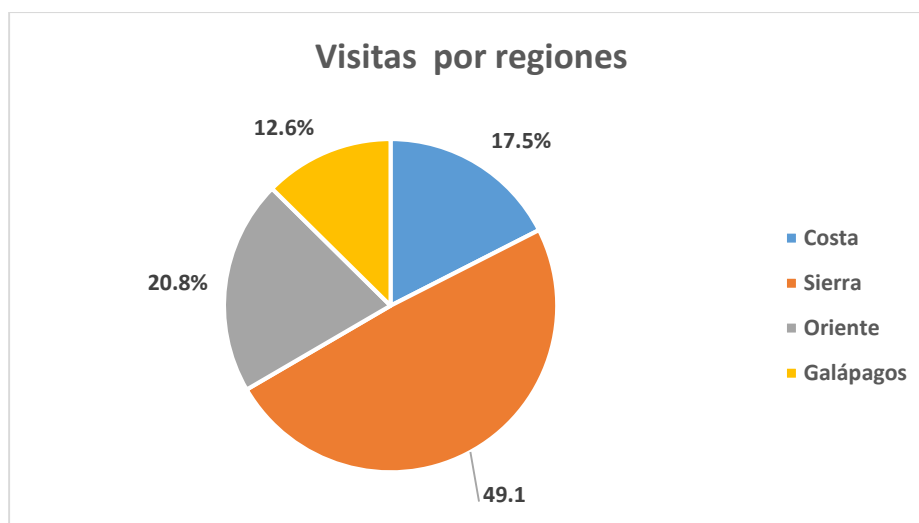
19. Marque con una equis (x), si usted ha visitado o planea visitar otras regiones del Ecuador durante su estadía.

Tabla N° 19: Regiones

Regiones	Porcentaje	N° de encuestas
Costa	17,5	89
Sierra	49,1	250
Oriente	20,8	106
Galápagos	12,6	64
Total	100,0	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 19: Regiones



Autores: Cristina Campoverde y María Landi

El 49,1% de respuestas dicen que visitaron o planean visitar la región de la Sierra, el 20,8% visitó o planea visitar el Oriente, el 17,5% de respuestas dicen que planean visitar la Costa y finalmente el 12,6% visitaron o planean visitar las Islas Galápagos. Se recalca que la Sierra es la más visitada por los turistas que realizan Turismo Idiomático en la ciudad de Cuenca.

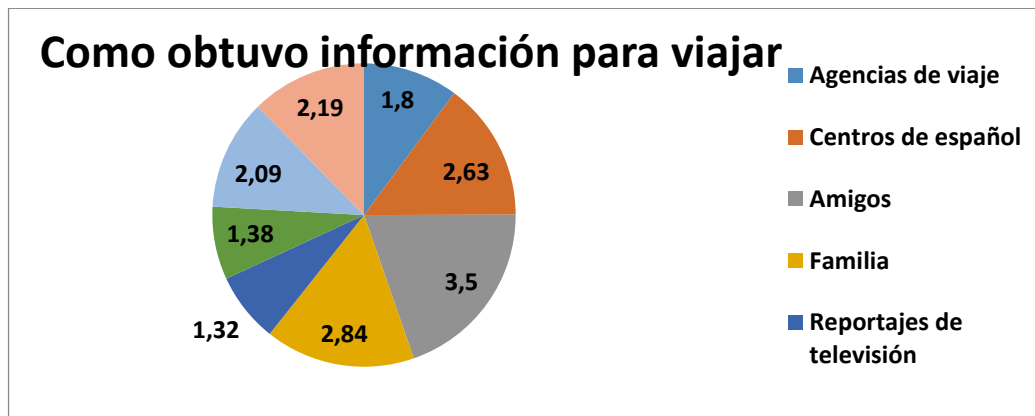
20. Marque con una equis (x) la forma en que usted obtuvo información para realizar turismo en Ecuador, según su grado de utilidad, en una escala de 1 a 5 en donde 1=Para nada y 5=Mucho.

Tabla N° 20: Como se informó para realizar turismo

Como obtuvo información	Para nada	Un Poco	Regular	Bastante	Mucho	Escala / 5	N° de Encuestas
Agencias de viaje	163	45	34	13	16	1,8	271
Centros de español	85	39	80	40	33	2,63	277
Amigos	26	25	62	95	57	3,5	265
Familia	79	25	45	73	35	2,84	257
Reportajes de televisión	180	27	14	2	3	1,32	226
Videos promocionales	174	33	21	2	2	1,38	232
Redes sociales	80	91	35	16	11	2,09	233
Guías turísticas	126	22	23	33	27	2,19	231

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 20: Como se informó para realizar turismo



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Sobre como obtuvieron información para realizar turismo en Ecuador, los estudiantes respondieron utilizando la escala de Likert con un rango de 1 = para nada y 5 = mucho, con lo que se establece que la información obtenida de amigos fue regular (3,5/5), en cambio, información dada por su familia (2,84/5), centros de español (2,63/5), guías turísticas (2,19/5) y redes sociales (2,09/5) fue poco útil; para nada útil fue la información recabada de agencias de viaje (1,8/5), videos promocionales (2,38/5) y finalmente por reportajes de televisión (1,32/5).

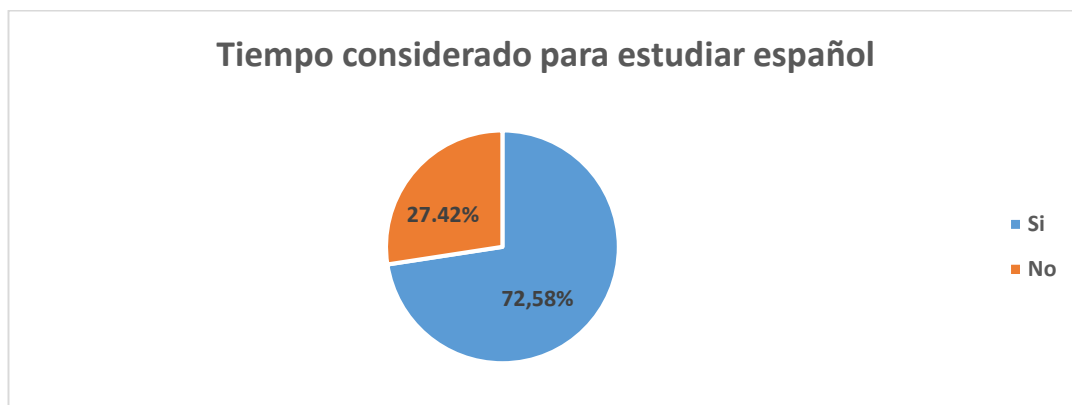
21. Considera usted que el tiempo de estudiar español fue el adecuado para cumplir con su objetivo?

Tabla N° 21: El tiempo fue adecuado

Respuestas	Porcentaje	N° de Encuestas
Si	72,58	217
No	27,42	82
Total	100,00	299

Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

Gráfico N° 21: El tiempo fue adecuado



Autores: Cristina Campoverde y María Landi.

La mayoría de personas si consideran suficiente el tiempo de su estancia para cumplir con su objeto de aprender español en la ciudad de Cuenca 72,58%, y el 27,42% de encuestados consideran que el corto tiempo es el principal indicador que acota esta respuesta, pero a pesar de lo expuesto expresan que ha aprendido mucho el idioma.

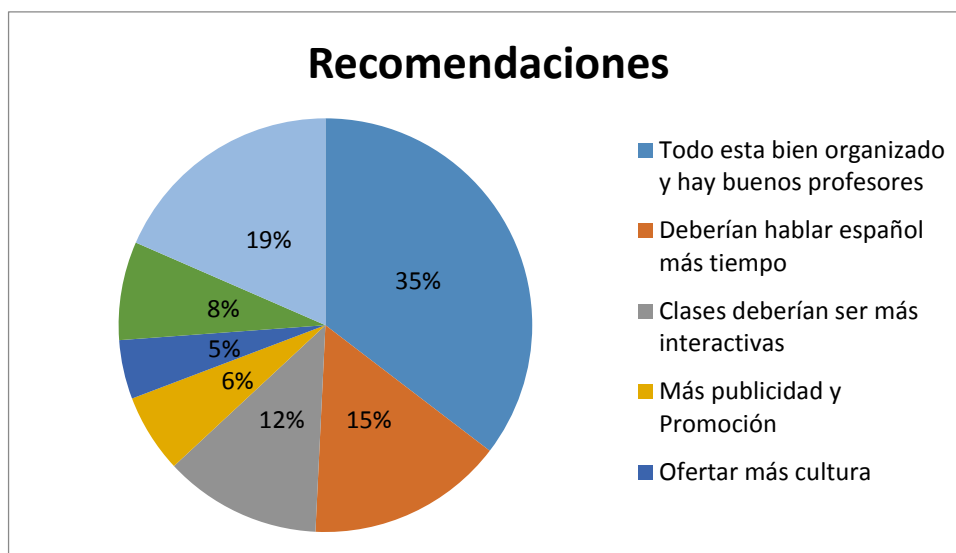
22. Sugerencias o recomendaciones para con el centro de enseñanza del idioma español.

Tabla N° 22: Sugerencias

Sugerencias	Porcentaje	N° de encuestas
Todo está bien organizado y hay buenos profesores	35,4%	23
Deberían hablar español más tiempo	15,4%	10
Clases deberían ser más interactivas	12,3%	8
Más publicidad y Promoción	6,2%	4
Ofertar más cultura	4,6%	3
Deberían incluir lista de contenido	7,7%	5
Deberían interactuar más con la comunidad	18,5%	12

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Gráfico N° 22: Sugerencias



Autores: Cristina Campoverde y María Landi



Las sugerencias que hacen los estudiantes son positivas y negativas, las mismas que fueron hechas con el fin ayudar a mejorar a los centros de enseñanza, algunas de estas recomendaciones son:

Primero, todo está bien organizado y hay buenos profesores, otra recomendación es que deberían hablar español más tiempo, se debería incluir una lista de contenido en las clases, las escuelas se deberían preocupar por hacer que los estudiantes puedan interactuar más con la comunidad, se debería también dicen que se debería tener más publicidad y promoción, y finalmente dicen que se debería ofertar más cultura; estas son las sugerencias que hacen los estudiantes de los centros de español, las cuales deberían ser tomadas en cuenta para mejorar los servicios que prestan los mismos.

2.4 Análisis de la tendencia y estacionalidad de la demanda de turismo idiomático.

Para el análisis de la tendencia y estacionalidad de la demanda de turismo idiomático se ha tomado los resultados de las encuestas para tener una perspectiva clara: la mayor parte de extranjeros que vienen a la ciudad de Cuenca tienen como tendencia realizar turismo por el idioma (4,42/5), seguido de la cultura en una escala de (4,21/5) y finalmente por la naturaleza (4,01/5).

Como se mencionó al inicio, las encuestas se realizaron en los meses de febrero, marzo, mayo y junio, es decir que para esta investigación la estacionalidad está regida en los meses antes descritos para nuestra investigación, cabe recalcar que mediante conversaciones con los directores de los centros de enseñanza de español, manifestaron que, otra buena temporada se da en los meses de julio, agosto, octubre y noviembre, lo cual no ha podido ser constatado, debido a que el tiempo de la investigación se efectuó de febrero a junio.

CAPITULO III.**DETERMINACIÓN DEL PERFIL****3.1. Caracterización de la demanda.**

Turistas idiomáticos.	
Género	La mayor parte de estudiantes idiomáticos son mujeres teniendo un porcentaje de 58.2%
Nacionalidad	El 74.2% mayoritariamente son americanos
Edad	La edad promedio varía entre los 18- 25 años, teniendo un porcentaje de 72.58%
Estado civil	El 85.6% son solteros/as
Escolaridad	El 77.9% de extranjeros idiomáticos tienen estudios universitarios
Ocupación	73.5% son estudiantes
Idioma	La mayoría hablan inglés con un porcentaje de 78.6%
Otro idioma	A más de su idioma natal, hablan bastante inglés (4,64/5). En segundo lugar el idioma cuya calificación es regular es el Italiano (3,6%5)
Tiempo de permanencia	El 53.2% permanece en la ciudad por el lapso de 1-2 meses
Gasto promedio	El gasto promedio tiene un rango de \$1-\$1500 dólares según el 60.20% de encuestas respondidas
Motivaciones para estudiar español	El idioma y la cultura los motivo bastante para estudiar español, obteniendo una valoración de (4,42/5), y (4,21/5) respectivamente.
Alojamiento	El 74.9% prefiere hospedarse en casa de familia
Porque prefirió cuenca en esta época	El 35.8% dice que prefirió venir porque el clima es agradable y el 30.1% porque tienen vacaciones.
Como se enteró del centro de español	Los estudiantes dicen la recomendación de amigos fue regular obteniendo una calificación de (3.11/5) en la escala de Likert

Recomendaría a las ciudad como destino idiomático	El 99% de estudiantes dicen que si recomendarían a Cuenca-Ecuador como un destino de turismo idiomático
Porque prefirió a Cuenca sobre otros destinos idiomáticos	El 22% dice que Cuenca es bonita y barata, además el 16% dice que el español de la ciudad es muy bueno.
Con quien realizó su viaje	El 46.8% realizó el viaje para aprender español con sus amigos
Otros tipos de turismo realizados	El 33.3% realizó actividades relacionadas al turismo cultural-histórico
Regiones visitadas	El 49.1% de estudiantes encuestados dice que ha visitado la sierra
Como obtuvo información para visitar Ecuador	Los extranjeros idiomáticos dicen que la información obtenida de amigos fue regular (3,5/5) en la escala de Likert
El tiempo fue adecuado para aprender español	El 72.58% afirma que si fue adecuado
Recomendaciones	La recomendación más representativa con un porcentaje de 35% dice que todo está bien organizado y que los profesores son buenos, pero deben hablar más español en las clases.

Autores: Cristina Campoverde y María Landi

Los turistas idiomáticos que vienen a la ciudad de Cuenca son: Mujeres (58.2%), de nacionalidad americana (74.2%), que tienen un rango de edad entre 18-25 años (72.58%), es decir son muy jóvenes son solteras (85.6%), universitarias (77.9%).

Su ocupación es estudiante (73.9%) y obviamente su idioma es Inglés (78.6%), pero a más de su idioma natal hablan bastante inglés (4.64/5); su estancia promedio en la ciudad para estudiar español es de 1-2 meses (53.2%) y su gasto promedio es de \$1-\$1500 dólares (60.20%).



Al idioma le dan una valoración de (4,42/5), es decir que los motivó bastante para venir a Cuenca, además de la cultura que también los motivó bastante (4,21/5.)

En cuanto al alojamiento, ellos prefieren permanecer en casas de familia (74.9%), dicen que las razones para venir a Cuenca en el periodo de diciembre-marzo, es por el clima agradable (35.8%) y en el periodo de mayo-junio porque tienen vacaciones (30.1%).

La forma como se enteraron del centro de español fue por recomendación de amigos (3,11/5), el 99% de ellos indican que efectivamente recomendarían a la ciudad de Cuenca como un destino de turismo idiomático, debido a que el español es fácil.

Además, estos estudiantes prefirieron a Cuenca antes que otros destinos idiomáticos puesto que consideran que la ciudad es barata y bonita, además que el español es bueno; el 46.8% realizó su viaje acompañado de amigos y realizaron actividades referentes a turismo cultural-histórico (33.3%).

El 49.1% visitó la región de la Sierra y lo hizo por recomendación de amigos (3.5/5) nuevamente.

Estos estudiantes consideran que el tiempo que permanecieron en la ciudad, si fue el adecuado para cumplir con su objetivo de aprender español.

3.2. Sugerencias y Recomendaciones de los encuestados.

Las sugerencias y recomendaciones que los estudiantes idiomáticos plasman en sus encuestas son que deberían existir más convenios con universidades en Estados Unidos, también sugieren que las clases tengan una mejor estructura y planificación.

Sugieren además que existan más actividades con otros estudiantes, y también más actividades para interactuar con la comunidad; recomiendan se envíen más deberes. Así mismo indicaron que las escuelas deberían incluir una lista de equipaje, igualmente mencionan que deberían tener más textos para prestar.



Una sugerencia muy buena, es que las escuelas deberían hablar menos inglés, ya que el objetivo de los estudiantes es aprender español, pero deberían avanzar más despacio con los textos es otra recomendación. De la misma manera dicen que las escuelas deberían tener más publicidad y promociones.



CONCLUSIONES

El perfil de los visitantes que realizan turismo idiomático en la ciudad de Cuenca es: son mujeres, estadounidenses, solteras, universitarias, con una edad promedio de 18-25 años, vienen por un periodo de tiempo de 1-2 meses y gastan aproximadamente \$1500 dólares, viajan acompañados de sus amigos y realizan actividades culturales-históricas.

El motivo que hizo que los visitantes idiomáticos se decidan por venir a la ciudad son puntualmente tres: el idioma, la cultura y la naturaleza, aunque el clima también es un motivo de importancia.

Prefirieron venir a Cuenca sobre otros destinos idiomáticos debido a que consideran que el español es bastante bueno, además que la mayoría deciden alojarse en una casa de familia, lo que hace que su inmersión lingüística sea un éxito total.

También se concluye que el turismo idiomático es estacional, debido a que los meses más fuertes o en donde más afluencia de turistas idiomáticos existe, es en el período comprendido entre diciembre – marzo y mayo-julio, esto no depende de la oferta, sino más bien de la disponibilidad de tiempo de la demanda.

Además, Cuenca-Ecuador, es considerada como un destino de turismo idiomático por parte de los extranjeros que la visitan, pero no está siendo explotada correctamente, ya que se deberían implementar mejores formas de promocionarla en el extranjero.

Como se observó durante el estudio, el medio por el cual se informaron, fue básicamente por recomendaciones de amigos, más no por otros medios, es decir, que si Cuenca está creciendo y fortaleciendo el turismo idiomático es gracias a los estudiantes que hacen buenas recomendaciones.

Los convenios que tienen los centros de enseñanza con Universidades o centros de estudio extranjeros, también tienen mucho que ver con el crecimiento y explotación del turismo idiomático, ya que los convenios se fortalecen y cada vez existen más estudiantes interesados en conocer.



Es preciso mencionar, también, que los centros de enseñanza, son organizados y tienen buenos profesores, pero hay que mejorar, debido a que los estudiantes tienen el objetivo de aprender correctamente el español.



RECOMENDACIONES

Los entes rectores del turismo en la ciudad, deberían vincularse y apoyar a la promoción y publicidad de Cuenca como destino de turismo idiomático.

Las escuelas deberían mejorar el marketing vía internet, lo que ayudaría a captar un mayor número de estudiantes, debido a que en la era de la tecnología, todos buscan información muy detallada en las páginas web.

Además, los centros de enseñanza y los organismos encargados de regularlos deberían aplicar a certificaciones internacionales que avalen la calidad del idioma español en Cuenca.



ANEXOS.

▪ Anexo 1.

En el Acuerdo Ministerial **N° 020-12** del 25 de enero del 2012, se menciona que, la atribución y responsabilidad de las Subsecretarías de Educación del Distrito Metropolitano de Quito y del Distrito de Guayaquil y de las Coordinaciones Zonales, serán las encargadas de “Autorizar la renovación de permisos de funcionamiento y disponer la clausura de los centros particulares de capacitación ocupacional y de enseñanza de idiomas en sus diferentes modalidades y niveles (...)

Desde el 17 de Abril del 2013, según acuerdo ministerial **N° 0100-13**, se formalizó el procedimiento de control y clausura de los centros, mediante la **Resolución N°066- DINEPP** del 10 de junio de 1992, se expidió la regulación para los Centros de capacitación Ocupacional, cuya autorización tiene una duración de 3 años, por lo tanto con estas resoluciones se acuerda:

- **Art. 1** Autorizar la renovación de funcionamiento de los Centros de Enseñanza de Idiomas que, a la fecha de expedición de la Ley Orgánica de Educación Intercultural, cuenten con autorización de funcionamiento vigente, para lo cual los directivos de los centros de enseñanza de idiomas deberán solicitar su renovación a las Subsecretarías de Educación del Distrito Metropolitano de Quito y del Distrito de Guayaquil y de las Coordinaciones Zonales de su jurisdicción...
- **Art. 2** Encargar a la Subsecretaría de Coordinación Educativa, a través de la Dirección Nacional de Educación para personas con escolaridad inconclusa, en el seguimiento y control de lo antes mencionado, este acuerdo entró en vigencia el 17 de Abril del 2013.

▪ **Anexo 2**

Fotografías de la encuesta piloto.



Ilustración 2: Encuesta piloto, realizada en Yanapuma Spanish school.



Ilustración 3: Encuesta piloto, realizada en Simón Bolívar Spanish School.



Ilustración 4: Encuesta piloto, realizada en Amauta Spanish School.



▪ Anexo 3

ENCUESTA

Estimados Estudiantes:

Esta encuesta tiene como propósito conocer el perfil de los extranjeros que realizan turismo idiomático en los centros de enseñanza del idioma español, así como también en el programa de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Cuenca. Agradezco su participación voluntaria para llevar a cabo este estudio y su colaboración en esta investigación.

Cristina Campoverde

María Inés Landi.

Egresadas de la carrera de Ingeniería en Turismo.

INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA Y ANTECEDENTES

Complete las siguientes preguntas con su información personal:

1. ¿Cuál es su género?

☐

Masculino

☐

Femenino

2. ¿Cuál es su Nacionalidad? _____

3. ¿Cuál es su edad? _____ años

4. ¿Cuál es su estado civil?

☐

Soltero

☐

Casado

☐

Divorciado

☐

Otro _____.

5. ¿Cuál es su grado de escolaridad?

☐

Primaria

☐

Secundaria

☐

Superior (Tercer Nivel)

☐

Superior (Cuarto Nivel)

6. ¿Cuál es su ocupación? _____

7. ¿Cuál es su idioma? _____



8. A más de su idioma, ¿Qué otros idiomas maneja? Califíquelos con una equis (X), en un rango del 1 al 5, donde **1=Para nada** y **5=Fluido**.

Idioma	Nivel de fluidez				
	1 Para nada	2 Un poco	3 Regular	4 Bastante	5 Fluido
Inglés					
Francés					
Alemán					
Mandarín					
Holandés					
Otro: (Especifique)					

9. ¿Cuánto tiempo planea permanecer en Cuenca para estudiar español?

☐ 1-2 meses

☐ 2-3 meses

☐ 3-4 meses

Otro (Especifique) _____

10. ¿Cuál es el promedio de gasto que realiza durante su estadía en la ciudad?

Servicios	Presupuesto aproximado
Alojamiento	
Alimentación	
Artesanías	
Atractivos turísticos	
Entretenimiento(Vida social)	
Viajes(Inc. Transporte, Alojamiento, alimentación)	
Cursos de español	
Otros	
Total	



MOTIVACIONES Y PREFERENCIAS

11. ¿Porque eligió la ciudad de Cuenca para estudiar español? Califique con una equis (X) el nivel de importancia de los motivos, en una escala de 1 a 5, en donde **1=Para nada y 5=Mucho**.

Motivaciones	Rango de motivación				
	1 Para nada	2 Un poco	3 Regular	4 Bastante	5 Mucho
Cultura					
Naturaleza					
Seguridad					
Calidad de vida					
Costo de vida					
Clima					
Atractivos turísticos					
Idioma					
Otros: (Especifique)					

12. Durante su estadía en Cuenca, su alojamiento fue en:

☐ Casa de familia

☐ Hotel

☐ Hostal

☐ Apartamento

Otro (Especifique) _____
_____.

13. ¿Por qué prefirió visitar la ciudad de Cuenca en esta época del año?



14. ¿Cómo se enteró sobre el Centro de Enseñanza del idioma español en que estudia? Califique con una equis (X), en una escala de 1 a 5, en donde **1=Para nada** y **5=Mucho**, el grado de utilidad de cada una de sus opciones.

Medios de difusión	Escala de utilidad				
	1 Para nada	2 Un poco	3 Regular	4 Bastante	5 Mucho
Recomendación de amigos					
Promoción en revistas turísticas					
Promoción en páginas web					
Promoción en centros educativos de su país de procedencia					
Convenios con centros educativos de su país de procedencia					
Otros: (Especifique)					

15. Luego de su experiencia, ¿Recomendaría a la ciudad de Cuenca como un destino de turismo idiomático? Justifique su respuesta.

☐

Si

☐

No

Porqué: _____

16. ¿Por qué prefirió a Cuenca antes que a otros destinos para estudiar el idioma español?



17. Su viaje a la ciudad de Cuenca para estudiar español lo realizó:

- ☐ Solo
- ☐ En pareja
- ☐ En familia
- ☐ Con amigos

Otros (especifique): _____.

18. Qué otro tipo de turismo ha realizado durante su estadía en Ecuador? Señale con una equis (X).

- ☐ Turismo cultural-histórico (visita a sitios patrimoniales, arqueológicos)
- ☐ Turismo de deportes de aventura (climbing, rafting, canopy)
- ☐ Turismo Rural (visita a comunidades indígenas, haciendas)
- ☐ Turismo gastronómico (degustación de platos típicos)
- ☐ Turismo de sol y playa
- ☐ Ecoturismo
- ☐ Aviturismo

Otro (Especifique) _____.

19. Marque con una equis (X), si usted ha visitado o planea visitar otras regiones del Ecuador durante su estadía.

- ☐ Costa
- ☐ Sierra
- ☐ Oriente

☐



Galápagos

20. Marque con una equis (X) la forma en que usted obtuvo información para realizar turismo en Ecuador, según su grado de utilidad, en una escala de 1 a 5, en donde **1=Para nada** y **5=Mucho**.

Medios de información	Escala de utilidad				
	1	2	3	4	5
	Para nada	Un poco	Regular	Bastante	Mucho
Agencias de viaje, operadores de turismo					
Recomendaciones del centro de español					
Recomendaciones de amigos					
Recomendaciones de familia					
Reportajes de televisión					
Videos promocionales					
Redes sociales					
Guías turísticas					
Otros: (Especifique)					

21. ¿Considera usted que el tiempo para estudiar español fue el adecuado para cumplir con su objetivo?

22. Sugerencias o recomendaciones que usted tenga para el centro de enseñanza de idioma español.



Universidad de Cuenca

Gracias por su colaboración.



Inquiry.

Dear Students

This survey aims to identify the profile of foreign language tourism engaged in Schools of Spanish language as well as in the Faculty of Philosophy of the University of Cuenca. I appreciate your voluntary participation to conduct this study and their cooperation in this investigation.

Cristina Campoverde

María Inés Landi

Students of Engineering of Tourism

DEMOGRAPHIC INFORMATION AND BACKGROUND

Complete the following questions with your personal information :

1. What is your gender?

Male ☐ Female ☐

2. What is your nationality? _____

3. How old are you? _____

4. What is your marital status?

☐ Single ☐ Married ☐ Divorced ☐ Other _____.

5. What is your level of education?

☐ Elementary

☐ High School

☐ University

☐ Specialization

6. What is your occupation? _____.

7. What is your language? _____.

8. What other language you speak? Rate them with a cross (X) in a range of 1 to 5, where **1=not at all** and **5=Fluent**.



Languages	Level of Fluency				
	1 Not at all	2 A few	3 Regular	4 A lot	5 Fluent
English					
French					
German					
Mandarin					
Dutch					
Another(Specify):					

9. How long you plan to stay in Cuenca to study Spanish?

☐ 1-2 months

☐ 2-3 months

☐ 3-4 months

Another (Specify) _____.

10. What is the average expenditure made during your stay in the city?

Services	Approximate Budget.
Accommodation	
Feeding	
Crafts	
Tourist attractions	
Entertainment (Social life)	
Trips (Include: Accommodation, transport, feeding, etc)	
Spanish courses	
Another	
Total	



MOTIVATIONS AND PREFERENCES

11. Why you chose the Cuenca city to study Spanish? Rate with a cross (X) the level of importance of the reasons on a scale of 1 to 5, where **1=nota at all** and **5=Very much**.

Motivations	Level of motivation				
	1	2	3	4	5
	Not at all	A few	Regular	A lot	Verymuch
Culture					
Nature					
Security					
Quality of life					
Cost of living					
Climate					
Tourist attractions					
Languages					
Another (Specify):					

12. During your stay in Cuenca, where was your accomodation?

☐ Homestay

☐ Hotel

☐ Hostal

☐ Apartment

Another (specify): _____

13. Why you prefer to visit Cuenca city in this season of year?



14. How did you hear about the Spanish teaching center where you study? Rate with across (X) on a scale to 1 to 5, where **1=Not at all** and **5=Very much**, the degree of usefulness of each options.

Media diffusion	Utility scale.				
	1 Not at all	2 A few	3 Regular	4 A lot	5 Verymuch
Recommedation of friends					
Promotion in tourist magazine					
Website Promotion					
Promotion in schools in your country of origin.					
Agreements with schools in your country of origin.					
Another: (specify)					

15. After your experience, ¿Would you recommend the city of Cuenca as a language tourism destination? Justify your answer.

☐ Yes

☐ Not

Why: _____

16. Why you chose Cuenca before other destinations to study Spanish?



17. Your trip to Cuenca to study Spanish was made:

- ☐ Alone
- ☐ Couple
- ☐ With family
- ☐ With friends

Another (specify): _____.

18. What other types of tourism have you made during your stay in Ecuador? Mark with across (X).

- ☐ Cultural-historical tourism (visit to patrimonial and archeological sites)
- ☐ Tourism of adventure sports (Climbing, rafting, canopy)
- ☐ Rural tourism (visits to indigenous communities, farms)
- ☐ Culinary tourism (typical dishes tasting)
- ☐ Sun and beach tourism
- ☐ Ecotourism
- ☐ Birdwatching

Another (Specify): _____.

19. Mark with across (X), if you have visited or plan to visit other regions of Ecuador during your stay.

- ☐ Coast
- ☐ Sierra
- ☐ Amazon
- ☐ Galápagos



20. Mark with across (X) how you obtained information for tourism in Ecuador, according to their degree of usefulness on a scale of 1 to 5, where **1=Not at all** and **5=Very much**.

Information media	Utility scale.				
	1 Not at all	2 A few	3 Regular	4 A lot	5 Verymuch.
Travel agencies or tour operators					
Recommendations of spanish center					
Recommendations of Friends					
Recommendations of family					
Tv reports					
Promotional videos					
Social networks					
Tour guidesbooks					
Another: (Specify)					

21. Do you consider that the time to study Spanish was adequate to meet your goal?

22. Suggestions or recommendations that you have for the center of Spanish languages teaching.

Thanks for your colaboration.



▪ **Anexo 4.**

Escuelas de español	Número de estudiantes 2013
Programa de español para extranjeros	304
Simón Bolívar Spanish School	324
Amauta	240
Yanapuma Spanish school	89
CEDEI, (Centro de estudios Iberoamericanos)	228
Estudio Sampere	220
TOTAL	1405



BIBLIOGRAFIA.

Libros, revistas y artículos firmados.

- Adriani, Héctor, Gabriela Leighton y Regina Schlüler. "El turismo idiomático como industria cultural. Estado de la cuestión en la Argentina". *Revista Geográfica de America Central* (2011).
- Adriani, Héctor, y otros. "Una Aproximación a la conceptualización del turismo idiomático en la Argentina". *Reencuentro de Saberes territoriales Latinoamericanos*. s.f.
- Aranda, Evangelina y Arturo Molina. *La enseñanza del español como recurso turístico en Castilla-La Mancha*. s.f.
- Baralo, Marta. *Enseñanza de español y turismo: las estancias lingüísticas*. Mozaico, 2007.
- Eco, Humberto. *Como hacer una tesis*.
- Figueroa, Fabian. *XIV International Economic History Congress, Helsinki 2006*. 2006. Marzo de 2015. Internet: <<http://www.helsinki.fi/iehc2006/papers2/figueroa.pdf>>. Acceso: 15 marzo 2015.3-8.
- Ganornina, Nuria. *El turilingüismo en España: actitudes y preferencias de los estudiantes universitarios estadounidenses*. Madrid, 2005.4.
- García Cebrián, Rafael y Lourdes Olmos Juárez. *Estructuras del mercado Turístico*. Paraninfo, 2011.
- García, Marco, José Cabada y Marieloz Bonilla. "Turismo Educativo. Educational Travel. Promotor Segmento para la diversificación de la Oferta Turística de Costa Rica". *Tecnitur* 109 (s.f.): 6-13.
- Goeldner, Charles y Brent Ritchie. *Tourism, Principles, Practices and Philosophies*. 2011.
- Mesa Zambrana, Luisa. *Análisis del club del producto de Turismo Idiomático en la ciudad de Málaga*. Málaga, 2013.16-20.
- Montaner, Jordi. *Estructura del Mercado Turístico*. Madrid, Síntesis, 1991.59.
- Montiel, Gonzalo y Elena Martínez. *Universidad de Valencia*. 2004. Internet: <<http://www.uv.es/cultura/c/docs/expviajarsabercast.htm>>. Acceso: marzo 2015.
- Moral Cuadra, Salvador y Francisco Orgaz Agüera. "Las nuevas tipologías del turismo en España: El caso de Andalucía". *Eumed.net*. 17.
- Navarro, Fernando, Héctor Adriani y Regina Schlüter. "La oferta del Turismo Idiomático en la Argentina". *Investigación Turística*. s.f.



- Pardo, Carlos. *El Turismo Idiomático en España como potenciador cultural en ciudades patrimoniales; El caso de Salamanca y Alcalá de Henares*. Murcia, 2011.
- Pawlowska, Ewa. *El Turismo académico. Un Análisis económico para el caso de Galicia*. Galicia, 2011.12.
- Pawlowska, Ewa. *El Turismo Académico. Un Análisis Económico para el caso de Galicia*. Galicia, 2011.33-40
- Pawlowska, Ewa. *El Turismo Académico. Un Análisis Económico para el caso de Galicia*. Galicia, 2011.20.
- Pawlowska, Ewa. *El Turismo Académico. Un Análisis Económico para el caso de Galicia*. Galicia, 2011.21.
- Piédrola, Inmaculada y Carlos Artacho. *El turismo Idiomático: Una oportunidad de desarrollo local para Córdoba*. Málaga, 2011.
- Romero Tapia, Enrique. *Análisis de cinco escuelas de español y su relación con el desarrollo turístico de la ciudad de Cuenca en el período 2005-2010 EN EL PERÍODO 2005-2010*. Cuenca, 2010. 20 de febrero de 2015.41.
- Romero Tapia, Enrique. *Análisis de cinco escuelas de español y su relación con el desarrollo turístico de la ciudad de Cuenca en el período 2005-2010*. Cuenca, 2010.52.
- Soto, Franchesca. *La movilidad internacional estudiantil como turismo académico*. 2012.58.
- Vallejo, Raul. *Manual de escritura académica: Guía para estudiantes y maestros*. Quito, 2006.
- Ward, Michael. *Cincuenta técnicas innovadoras de management*. Barcelona: Vecchi, 1999.

Libros, revistas y artículos no firmados.

- AECEE. AECEE. s.f. Internet:<http://ecuadorspanishschools-aecee.com/>. Acceso: 2 de abril de 2015.
- Alianza Francesa. *Alianza Francesa*. s.f. Internet:www.afquito.org.ec. Acceso: 10 de marzo de 2015
- Amauta. *Amauta Fundación Spanish School in Ecuador*. s.f. Internet:<http://amauta.edu.ec/>. Acceso: 5 de marzo de 2015.



- Asociación Nacional de Operadores de Turismo Receptivo del Ecuador. Internet: www.optur.org/estadisticas-turismo.html. Acceso: Agosto de 2014.
- British Council. *British Council*. s.f. Internet: www.britishcouncil.org. Acceso: 11 de marzo de 2015
- Cuenca Ilustre. «Reconocimientos Internacionales de Cuenca.» *Revista Cuenca Ilustre* (2014).
- Fundación Universitaria Católica del Norte. «CEDEVI.» 2010. Internet: <http://www.ucn.edu.co/sistema-investigacion/Documents/instrumento%20para%20caracterizar%20experiencias.pdf>. Acceso: Septiembre de 2014.
- Gestión de Servicios TI*. s.f. Internet: http://itilv3.osiatis.es/proceso_mejora_continua_servicios_TI/herramientas_metodologias.php. Acceso: 29 de Agosto de 2014
- Instituto Cervantes. *Instituto Cervantes*. s.f. Internet: www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/informacion.htm. Acceso: 13 de marzo de 2015.
- Instituto de Turismo de España (TURESPAÑA). «Turismo Idiomático.» 2008.
- Instituto Goethe. *Instituto Goethe*. s.f. Internet: www.goethe.de/ins/de/ler/esindex.htm. Acceso: 12 de marzo de 2015.
- Junta de Andalucía. *Plan estratégico del turismo idiomático: El español como recurso turístico*. 2010. julio de 2014.
- La enseñanza del español como recurso turístico en Castilla-La Mancha.» *Información Comercial Española* (2007): 33.
- Ministerio de Educación. *Ministerio de Educación*. s.f. 12 de Marzo de 2015. www.educacion.gob.ec.
- Ministerio de Turismo del Ecuador. *Boletín de Estadísticas Turísticas 2005-2009*. Quito, s.f.
- Organización Mundial del Turismo. *Recomendaciones internacionales para estadísticas del Turismo 2008*. Madrid / Nueva York , 2010.
- Programa Erasmus. *Programa Erasmus*. s.f. Internet: www.programaerasmus.com. Acceso: 20 de marzo de 2015.
- “Enseñanza del español y turismo: las estancias lingüísticas”. *Revista Mosaico* (s.f.): 32-36.
- Termometrouístico. «El turismo idiomático, muy popular entre los estudiantes universitarios.» 2008. Internet: <http://termometro-turistico.es/el-turismo->



idiomatico-muy-popular-entre-los-estudiantes-universitarios.html>.
acceso: Noviembre 2014.

"Tipologías Turísticas". *Turismo, Hotelería y Restaurantes*. Lima, Lexus, 2011

Universidad de Nebrija. *Universidad de Nebrija*. s.f. Internet:.

<<http://www.nebrija.com/nebrija-medios/notas-prensa/primeras-jornadas-lenguas.htm>>. Acceso: 10 de Marzo de 2015.

Wikipedia. *Turismo Idiomático*. s.f.

Wordpress. s.f. Internet: <<https://turismojuvenil.wordpress.com/presentacion/>>.
Acceso: 11 de marzo de 2015.

Yanapuma Spanish School. *Yanapuma Spanish School*. s.f. Internet:
<<http://www.yanapumaspanish.org/spanish-in-cuenca.html>>. Acceso: 6
de marzo de 2015.

.